

ونسى « يوراشيما » قريته،
واسرته ، وبقي في قصر الاميرة
ثلاث سنوات مرت كأنها ثلاثة
أيام .

ولكن « يوراشيما » تذكر
اسرته ، وطلب من الاميرة أن
تسمح له بالذهاب لرؤية أبيه
وأمه .

وقالت الاميرة :
- ولكنك ستعود .. أليس
كذلك ؟

ورد « يوراشيما » :
- نعم .. أعدك بأن أعود .
وأعطته الاميرة علبة صغيرة
صنعت من الجواهر وقالت له :
- إذا اردت أن تعود الى

قصر البحر فلا تفتح هذه العلبة
أبدا يا « يوراشيما » ، وتذكر
هذا جيدا .

ووعدها « يوراشيما » ،
وودع أصدقاءه في القصر ، ثم
حملته السلحفاة مرة أخرى الى
الشاطئ .

وعندما وصل « يوراشيما »
الى قريته شعر بحنين قوى لان
يرى الوجوه التي يعرفها ،
ولكن كل الذين قابلهم كانوا
غريباء عنه ، حتى ظن انه وصل
الى قرية غير قريته .
ولما وصل الى مكان منزله ،
لم يجده .. كل ما وجدته

أعشاب طويلة نبتت مكانه ،
وأصابه الاسى وأخذ يردد :
- ماذا حدث لبيتي ؟ وأين
والدي ؟

وشاهد امرأة عجوزا تقترب
منه فسألها :
- هل يمكن يا سيدتي أن
تخبريني أين ذهب منزل
« يوراشيما » ؟ لقد كان في
هذا المكان .

وأخذت العجوز تهز رأسها
ثم قالت :

- « يوراشيما » ؟ يبدو انني
سمعت هذا الاسم قبل ذلك
.. آه تذكرت . لقد سمعت
من جد جدي عندما كنت طفلة
أن « يوراشيما » هذا قد ذهب
الى البحر حيث مات غريقا .
لقد كان ذلك منذ ثلاثمائة
سنة .

وصعق « يوراشيما » ، وقال
في نفسه :

- معنى هذا أن ثلاثة أعوام
في قصر البحر تساوي
ثلاثمائة عام في قريتي ..
والآن ماذا أفعل ؟ وقد ذهب
والدي ، وانهار بيتي .

وقرر « يوراشيما » أن يفتح
العلبة التي أعطتها له الاميرة
لعلها تساعد ، ولكن ما كاد
يفتحها حتى صعد منها دخان
أحاط به ، وعندما انقش
الدخان ، نظر « يوراشيما »
الى يديه فإذا بهما قد تحولتا الى
يد رجل طاعن في السن ، قد
تغضن وجهه واشتعل رأسه
شيئا ، ففي هذه اللحظة
القصيرة أصبح عمر « يوراشيما »
ثلاثمائة عام زيادة على سنه .
وتذكر « يوراشيما » وعده
للأميرة ، ولكن بعد فوات
الآوان ، فلم يعد في استطاعته
أن يزور قصر البحر ثانية .

ولكن .. من يدري ؟ ربما
حضرت السلحفاة يوما الى
الشاطئ ، لمساعدة صديقها
القديم .

ترجمة : « علية توفيق »



عاج





علماء
كندوز

في مغامرة الشياطين الحمر

عاد التجار الى القاهرة، وقد سرقت بضائعهم،
وقالوا أن « الشياطين الحمر » هاجمواهم في
الطريق، واهتم « علاء » لمسرفة حقيقة هؤلاء
الصوص، فاتفق مع قائد الشرطة على التكر في زى
التجار ويخرجوا على رأس قافلة كبيرة ...



أنا خايف يطلعوا شياطين
بصحيح!



وسارت القافلة مارة
بالقرى والحقول ...



أنت خايف من اللصوص يا صديقي!!
طبعاً! مش احتاج تجر!
ها... ها... ها!!



وفي فجر اليوم التالي خرجت القافلة المتشككة بقيادة علاء وقائد الشرطة ...



ومر أسبوع دون نتيجة، وقرر القائد
العودة الى القاهرة ...



في الحقيقة أنا آسف للمجهود
والوقت الضائع في خبطة
فاشلة ... ومش عارف
إيه الحل!!
نستنى يومين
كمان!!



في القاهرة ...
ما نهم مسكوا العصا
لبعا، مادمت أنا اللي
وضعت الخبطة!



... ثم عادوا للسير في الصحراء القاحلة ...
يعنى الشياطين ما ظهرتش!
يمكن عرفوا الحقيقة!



وبعد ثلاث ليال، أقامت القافلة معسكراً ...



تكن ... ياه! «علاء»، تعال
شوف الحمام فيه إيه!



جيبته مين
يا شمس! اشتريته من السوق
يا علاء!
يا سلام! ولد
لطيف صحيح!!



شوف ... جيت لك هدية
لذيذة! جوز خمام!!



عم كندوز!
عم كندوز!



اسمع يا عم كندوز، أوكد
لك إن العصا لها جواسيس
في القاهرة، ولانزم أكتشفهم!

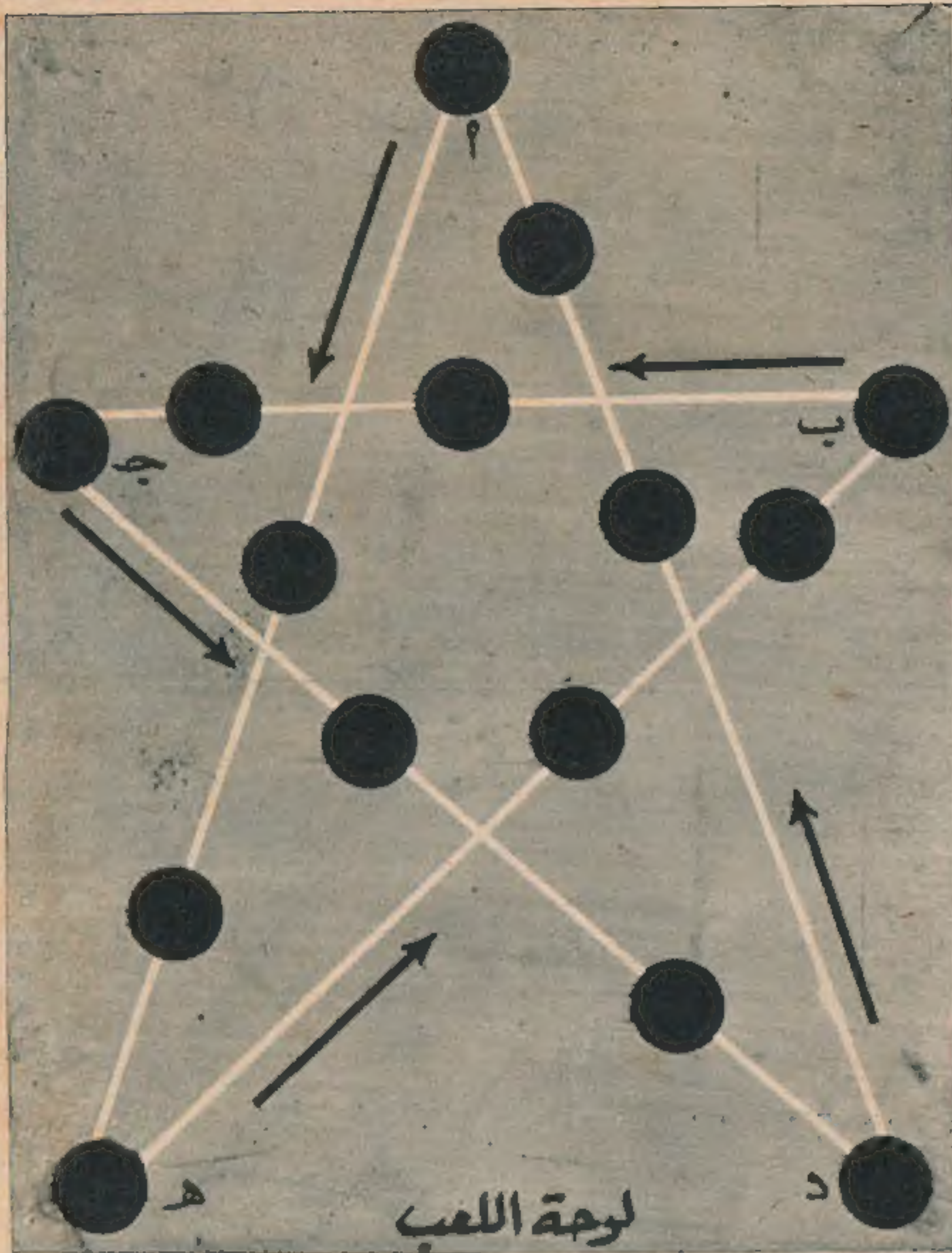


وفي مطعم كندوز ...
يا علاء يا ابني! أنت مالك ومان
الشياطين! دا شغل الشرطة،
هذى نفسك وتعال كل
لك طبق كباب!



لعبة رمضان

هذه اللعبة
جديدة ومسلية،
وسوف
تستمتع بها أنت
واخوتك في ليالي
رمضان، ويمكن
أن يشترك فيها
من لاعبين إلى
خمس.



المواد المطلوبة :

مكعب خشب - ازرار بالوان
مختلفة - مقص - صمغ .

كيف تعد اللعبة :

امامك ستصوّر في الصفحة،
قصّها والصق كل واحدة
على احد جوانب المكعب .
انقل النجمة المرسومة ، على
ورق كرتون بمقاس اكبر ، حوالى
٢٠ x ٢٥ سم

طريقة اللعب :

١ - ياخذ كل لاعب زراراً
من لون مختلف .
٢ - يضع كل لاعب زرارته
على احدى الدوائر السوداء
التي على رأس النجمة أى عند
(١) او (ب) او (جـ) او (د)
او (هـ) وهذه النجمة الكبيرة
تمثل لوحة اللعب .



٣ - يرمى كل لاعب المكعب بالدور ، ويحرك زرارته من
على الخطوط البيضاء في اتجاه السهم ، كالاتى :
• اذا ظهر « فانوس » يحرك اللاعب زرارته ، الى الامام
دائرتين .
• واذا ظهر « تهته » يتحرك اللاعب دائرة واحدة .
• واذا ظهر « سمر » يتحرك اللاعب ثلاث دوائر .
٤ - واذا وصل اللاعب الى دائرة مشغولة بزرار زميله
آخر خرج من اللعبة ...
٥ - « الفائز » هو الذى يحرك زرارته بحيث يمر على
كل الدوائر ويعود الى دائرته التى بدأ منها قبل غيره .

فوانيس رمضان

مع المساء ، في كل ليلة من ليالي شهر رمضان مع المظلم ، تظهر الفوانيس الحلوة الملونة المضيئة ، وقد أمسك بها الأطفال ، يهزونها في فرح وابتهاج ، وهم يتشدون اعذب الاناشيد .. وربما نظرت مرة الى هذه الفوانيس ، وسالت نفسك : لماذا ترتبط الفوانيس بـرمضان ؟ .. لماذا لا يلعب الأطفال بالفوانيس الا في هذا الشهر ؟ .. متى بدأ استخدام فانوس رمضان ينتشر في بلدان العالم الاسلامي ؟

سوق الفوانيس

ان التاريخ يروي قصصا كثيرة عن فانوس رمضان.. انه يقول ان سوق « الفوانيسية » كان يسهر قبل رمضان الى ساعة متأخرة من الليل ، لكي يصنع الوف الفوانيس ، وكذلك صانعو الشمع الذي تضاء به الفوانيس .. وكان كل صانع فوانيس يتفنن في صناعته ، فهو يلون زجاجه ، ويبتكر في كل مرة شيئا جديدا يجعل الناس يقبلون على فوانيسه دون فوانيس الآخرين .. وكان تطورا طبيعيا ان ترى في اسواقنا الان فوانيس تضاء بالمصابيح الكهربائية الصغيرة ، عن طريق البطاريات ! .. وقد كانت هذه الفوانيس في زمن بعيد يوضع فيها مصباح بترول صغير !

الفاطميون وفوانيس رمضان

ورمضان يطلقون عليه شهر النور .. فقد نزل فيه القرآن لينير الدنيا .. كما انه شهر النور ، فالشمس تضيء نهاره ، والمصابيح والفوانيس تضيء ليله ، وقيل ان الفاطميين هم اول من استخدم فوانيس رمضان .. فقد دخل « العزيز لدين الله الفاطمي » مصر في رمضان .. ودخلها ليلا عن طريق الجيزة .. وخرج الناس لاستقباله ، ولم تكن هناك بالطبع مصابيح نور في الشوارع ، لذلك حمل الناس الفوانيس ليضيئوا الطريق .. وكان منظرهم جميلا وساحرا .. لذلك بدأ الناس يستخدمون الفوانيس في ليالي رمضان ،

فانوس الافطار والسحور

وهناك قول بان فوانيس رمضان تسبق عهد الفاطميين ، وان بعض المسلمين لجأوا الى اضاءة فوانيس على المآذن في ليالي رمضان .. فما ان يؤذن المؤذن لصلاة المغرب حتى تضاء المئذنة «داير مايدور» ليعلم الناس ان المغرب قد اقبل ، اذا لم يكن صوت المؤذن قد بلغهم .. وكانت الفوانيس تظل مضاءة الى اذان الفجر ، فحين يصعد المؤذن لينادي الناس لصلاة الفجر في رمضان ، ولكي يكفوا عن تناول الطعام والشراب ، حين يفعل ذلك يطفئ الفوانيس .. وكان الناس يستيقظون من نومهم يتطلعون الى المآذن ، فاذا كانت مضاءة بالفوانيس فإن لهم ان ياكلوا ويشربوا .. واذا وجدوها مظفا ادركوا ان الفجر قد اتي ، وان عليهم الا يقربوا الطعام ، وان عليهم ان يبدأوا صيامهم وانتشرت عادة اضاءة الفوانيس مع اذان المغرب ، فكان الأطفال يذهبون جماعات الى ساحة المسجد ، وقد أمسكوا بالفوانيس وهي مظفا ، فما ان يؤذن المؤذن ، ويضيء فوانيس المئذنة حتى يسارعوا الى تقليده باضاءة فوانيسهم بين مظهر الفرح والابتهاج .. ويعودون الى بيوتهم وهم يفتنون :

« وحسوى يا وحسوى ... »

ويظل الأطفال يلوحون بالفوانيس ، وينقلون بها من بيت الى بيت يطلبون « العادة » .. و « الهدايا » من بندق ولوز الى مشمش وجوز .. وذلك الى ساعة متأخرة ، ثم يذهبون بفوانيسهم الى المساحراتي يوقظونه من نومه ، ويطوفون البيوت والشوارع معه لايقاظ الناس لتناول سحورهم .. كل ذلك وهم ينشدون ويغنون ..

ادونا العاده

لبده وقلاده

ربي يخليكم

ربي يخليكم

واذا ما طال بهم الوقوف ، ولم يعطهم اصحاب البيت شيئا ، راخوا ينشدون اغنية اخرى ويقولون :

الفانوس طفت

والشمعة ساحت

والعيسال نامت

لولا « فلان » لولا جينا

ولا تعبنا رجلينا

ولا ينصرفون الا بعد ان ياخذوا العادة ، و « الحق » الشمع ! .. وهم يضحكون فرحين مستبشرين ..

... يا اطفالنا ..

الصبا بفوانيس رمضان ، والرحوا بها ، وبه ..

اعاده الله عليكم بالخير ، والنور ! ..



رمضان في الغابة

خوازيب رمضان

قراز مالون نوره زى القمر
وفي قلبه شجرة تفكر بالسمهر
دايمسا ولاد حتنسا ييلفوا بيه
ويغننوا للسمي صام وللى فطر
يبقى ايه ؟

بص لفوق اياك تلاقيه
شهر مبارك يبدأ بيله
يوم ما تشوفه روح حيله
يبقى ايه ؟

ايام الصوم * يتعب لى ودائسى
عشيان يعزمنى * على اكل صواني
يبقى ايه ؟

في الحريق الغامض

الشيخ



سافروا بعثة طبية لمكافحة وباء الطاعون المنتشر في الغابة التي
يقع فيها الشيخ، واشتركت «سناء» في هذه البعثة، والتي عندما
وصلت إلى مقر شرطة الغابة استقبلها قائد الشرطة، ثم استلمت
البعثة لدخول الغابة ..



وفي تلك الأثناء،
كان الشيخ على
حصانه في الغابة
دوت أن يدري
أن سناء قد
وصلت إليها ..



ووقف الكاينف ويكس يودعهما ..

مع السلامة
وحفظ طيب!



وكانت سناء متلهفة لزيارة،
أعماق الغابة ..



روح الشيطان
ركبته !!
ج .. جايز نكوت
محتاجين لدكتور
لشفاء المرضى!



... كانت هناك طقوس رهيبة تجري
لشفاء المرضى ..



وبينما كانت البعثة الطبية
تسعى طريقها في الغابة ..



مين ده
يا دكتور
لواجا؟
دا بوسطجي الغابة،
بيبعث الرسائل بواسطة
الطيول!



وهبط الليل على الغابة ...
بعد يومين ح نوصل
لأول قرية !!



انت بتتحدى
سحري؟
أبدا! أبدا!
ودا معقول؟



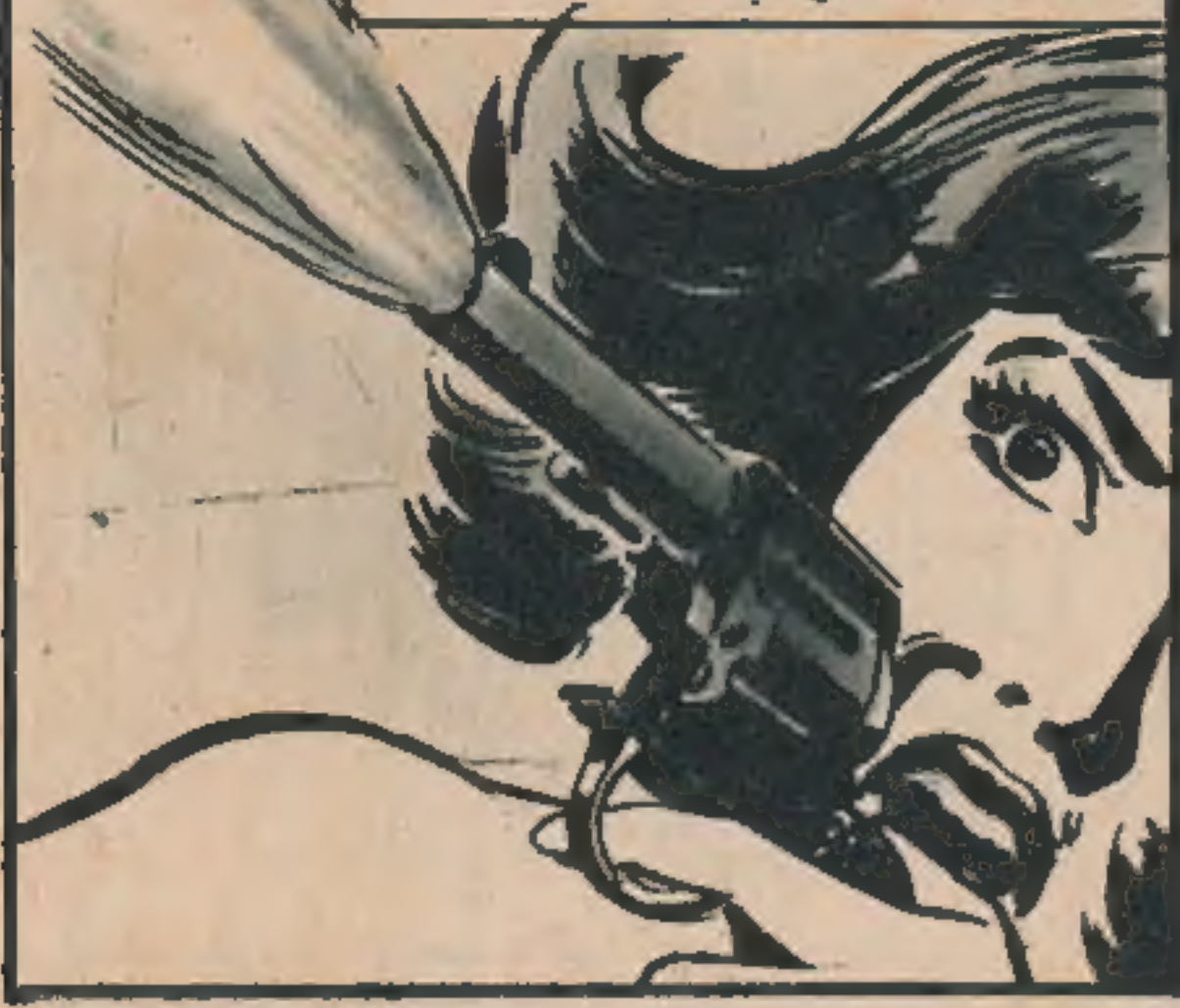
أجبت "سناء" بفهد يظهر
من بين الأشجار ...



وعندما استعد الفهد للوثوب،
قدفته سناء بالماء ..



... ثم قفزت بسرعة إلى
مسدسها وأطلقتته ...



طلقة رصاص !
دى جاية من ناحية
الأنثى "سناء" !



كان غلط! أنا نجيها
معانا !!



الفهد كان عاوزه يفطر
بي ! لكن للأسف
مالاتحققش رغبته !



أنت اللي قتلت الشمر الضخم ده ؟ على كل حال إذا كنت
منيت أتأكد !

قعدت في البركة
ماكاش قدر
يدخل لك !

طيب ما طلبت
النجدة ليه
يا سناء ؟



ماكاش فيه
وقت !!





وأخذت دقات الطبول
تؤكد رسالة الدكتور "لوجا".

بعثة طبية حضرت لوقف الوباء...



تصور كنا خائفين عليها
يا دكتور عادل! دي ما يتخفش
عليها أبداً! دي بتقدر تدافع
عن نفسها!

وكان الشيخ في رحلة، وصل بعدها
إلى المدخل السري لأعمق الغابة.



وأخذت الرسالة تنتقل من مكان إلى مكان حتى وصلت إلى أعمق الغابة.



بعثة طبية حضرت لوقف الوباء...



ولكن بعض سكان
الغابة كانوا أقل
ترحيباً بالبعثة -
الشياطين الأجانب
مش ممكن ييجوا
هنا أبداً!!



وصلت!!
دي بعثة طبية
من القاهرة، لازم
أهتم بأعضائها!



مرحباً بعودتك أيها الشيخ
العظيم! شكراً يا جورات! إيه
أخبار البعثة
الطبية؟



احنا مش محتاجين للشياطين
الأجانب دول، الممرض منتشر،
اطردوهم! ويمكن يساعدونا!



الأطباء وصلوا إلى
القرية علشان
يساعدونا يا أبي!



دي أول محطة نقف فيها
يا سناء، قرية "الوميدي"؟
يا ترى ح يستقبلونا
بترحاب؟! نرجو
ذلك!

البقية في العدد القادم





اسر رجال قبيلة الفهود رجلين هما « بوب » و « جوكي » ووضعوهما في كهف مظلم ، ولكن « جلال » استطاع الوصول اليهما ومعه القرد « توتو » والنمر « زورو » وعثروا في الكهف على كنزاً من الذهب ، وحطام طائرة ، وبدأ الاصدقاء في الخروج من الكهف ، من خلال فتحة في السقف ، بينما كان الرجال الفهود يطاردونهم .

وبدأ « جوكي » يتسلق ، وهو مثقل بالذهب ، وكانت كل ثانية عنده ذات قيمة كبيرة ، ثم عند المدخل ...



أنت طلعت خلاص يا جوكي ؟

لا، لست!

وبدأ « بوب » يصعد ، بينما عاد « جلال » في صمت إلى المدخل ..



قريت أوصل للتور!

بعد ما يطلع اتبعه أنت يا جوكي ، وبسرعة أحسن الرجال الفهود وصلوا إلى مدخل الكهف تقريباً!

وأطلق ملك الفهود صرخة ، وبسرعة برز أضخم رجل رآه « جلال » في حياته ..



مشح أقدر أوصل للجيل ، لازم أقاتل العملاق ده!

وبسرعة مذهلة وثب العملاق أمام « جلال » ..



لو مسكني ح يشل حركتي . ومشح أخلص منه !

وبسرعة خاطفة وثب "جلال" ودفع العملاق،

ثم تراجع إلى الوراء.



وابتسم العملاق ابتسامة الانتصار..

ولاستلقى جلال على ظهره، وتحركت قدماه مثل المجدافين..



وبسرعة مذهلة وصل "جلال" إلى منتصف
الجبل، عندما انطلقت حربة من أحد الرجال
الفهود..



وأخطأت الحربة "جلال" ولكنها قطعت الجبل من فوقه..

واستخدم العملاق المأخوذ بملك الفهود،
وتسلق "جلال" الجبل بسرعة..



ومد يديه ليمسك طرف الجبل، ولكنه
أخطأه، وسقط كالحجر..



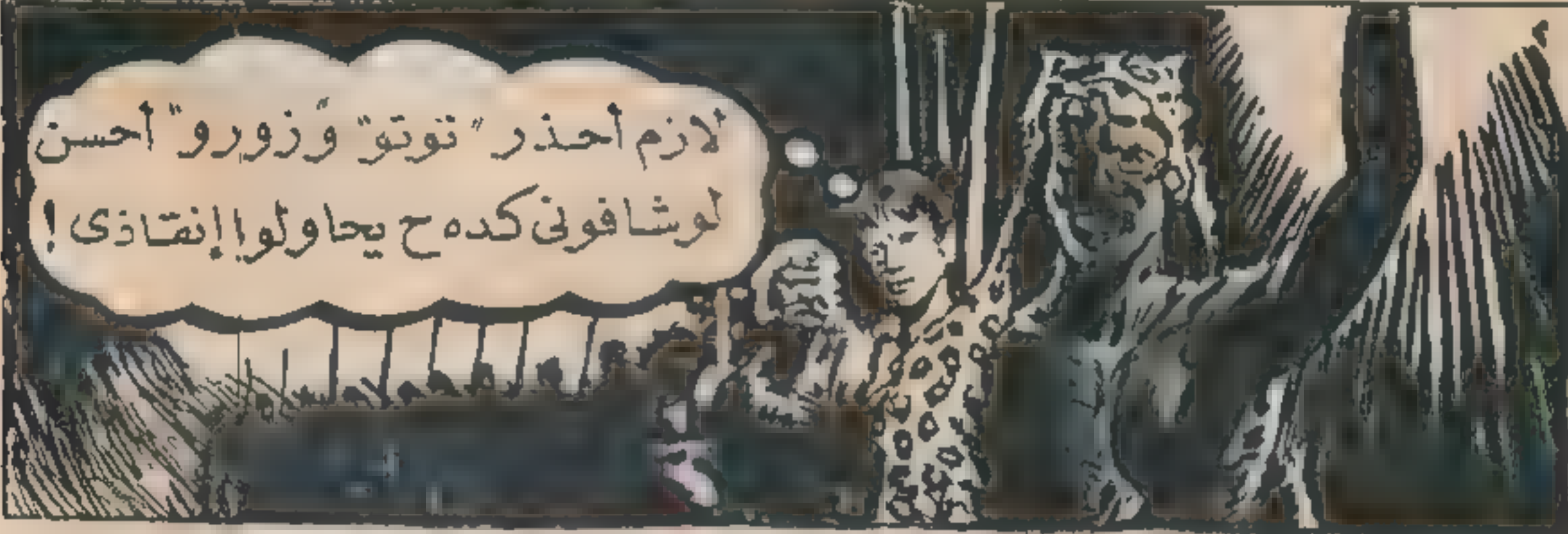
ورقع "جلال" بجوار حطام الطائرة، وكاد رأسه يصطدم
بها، واستقر على الأرض في شبه إغماء..



وهجم الرجال الفهود على "جلال" كأنهم الذئاب الجائعة، فسدد لكمه إلى أحدهم على الرغم من ضعفه، وهوى الرجل على الأرض، وأكن بقية الرجال استطاعوا تنقب عليه بكثرة عددهم ..



وجرّ الرجال الفهود "جلال" إلى الخارج، ومن خلال النفق الذي ترك فيه القرد "توتو" والفرد "أسود زورو".



لازم أحذر "توتو" و"زورو" أحسن
لوشافوني كده ح يحاولوا إنقاذي!

ومن الفتحة التي بسقف
الكهف راقب "بوب" و"جوكي"
ما حدث لـ "جلال" ...

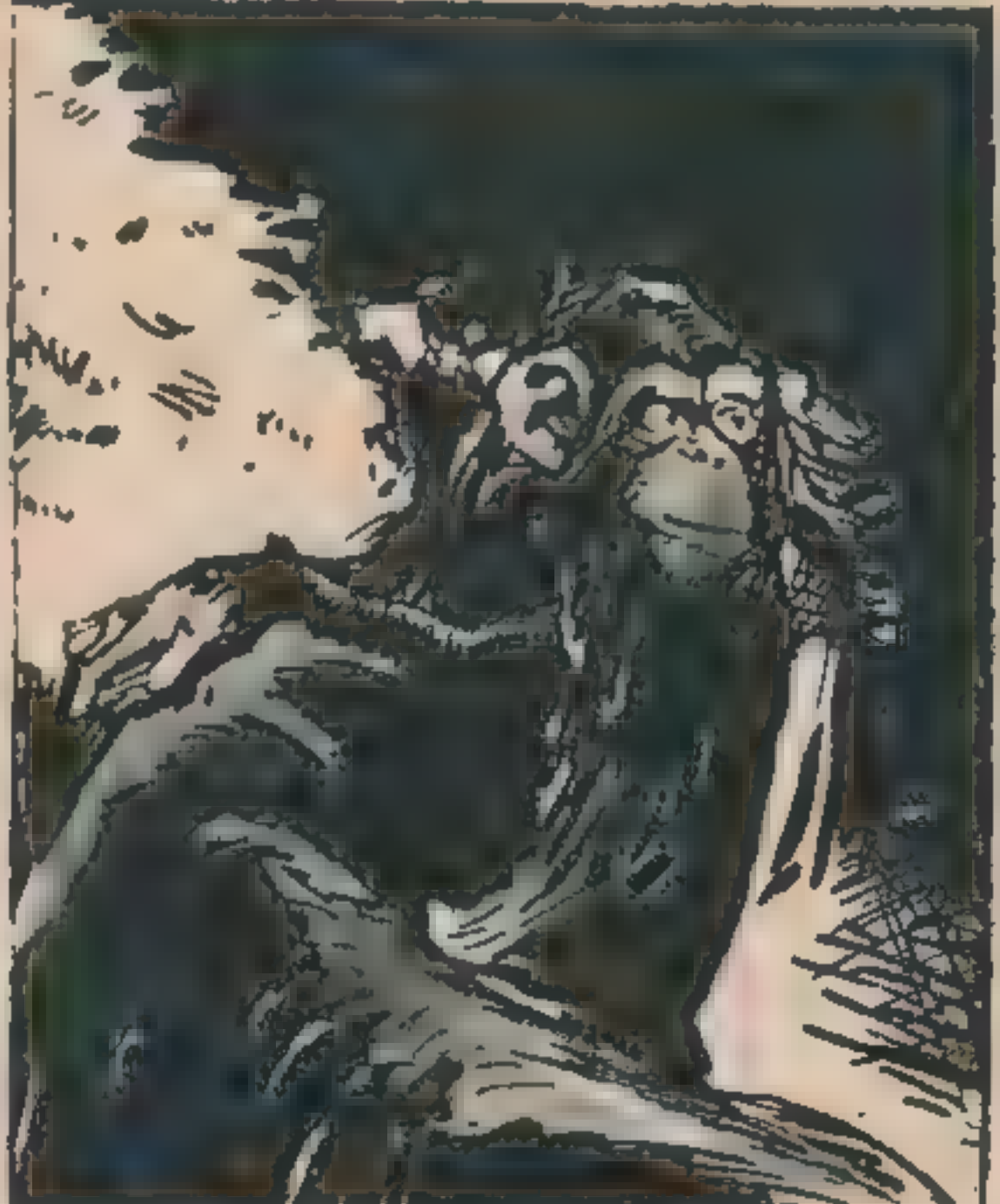


مش كان
واجب نساعده؟
ده اتقذنا!

ومن حسن الحظ لم يظهر أثر لـ "زورو" و"توتو" عندما
وصل جلال وآسروه إلى نهاية النفق وإلى ضوء الشمس.

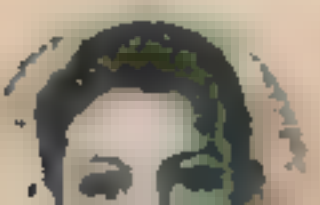


يا ابن الغابة قول للملك إزاي عثرت على مدينة
الفهود، وسبب حضور أصدقائك المدينة!



وأطلق جلال صيحة تجاوزت أصدافها في
أنحاء النفق، ووصلت الصيحة إلى
"زورو" و"توتو" ...

ما فيش أمل في إنقاذه .. ياللا
نهرب، وبعدين ترجع لما تهدأ
الأمور، ونستولي على الكثرة



وفهم جلال "ماذا يقصد الملك ..

ح أجرى لغاية عرش الملك ، والرجال
الفهود يضربونني لغاية ما اموت !



ووقف جلال "صامتا لا يتحرك ، وأعاد وأعليه الأسئلة
فلم يرد ، وصاح الملك بكلمتين غاضبتين ..



وتجاوزت الصيحة أسوار المدينة إلى حيث كان يختفي توقور زورو ...



وترددا لحظة ، ثم استدارا وتوغلا داخل الغابة جريا ...

وفكر جلال بسرعة وهو في قبضة اثنين من الرجال الفهود ،
ثم رفع رأسه وألقى صيحة عالية تشبه زئير الأسد ...



وبعد لحظات توقف زورو وقد التقط أنفه رائحة قوية ..

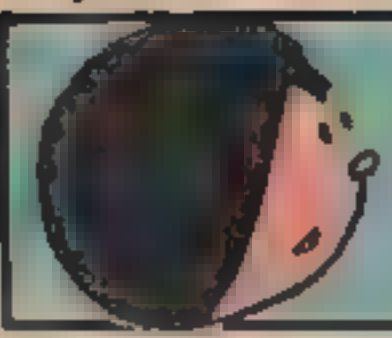


.. تنبعث من الآثار التي رآها جلال من قبل وهم في
طريقهم إلى مدينة الرجال الفهود ...

وظل النمر الأسود يقفني هذه الآثار حتى ...



البقي في العدد القادم



فشمش و برقوق



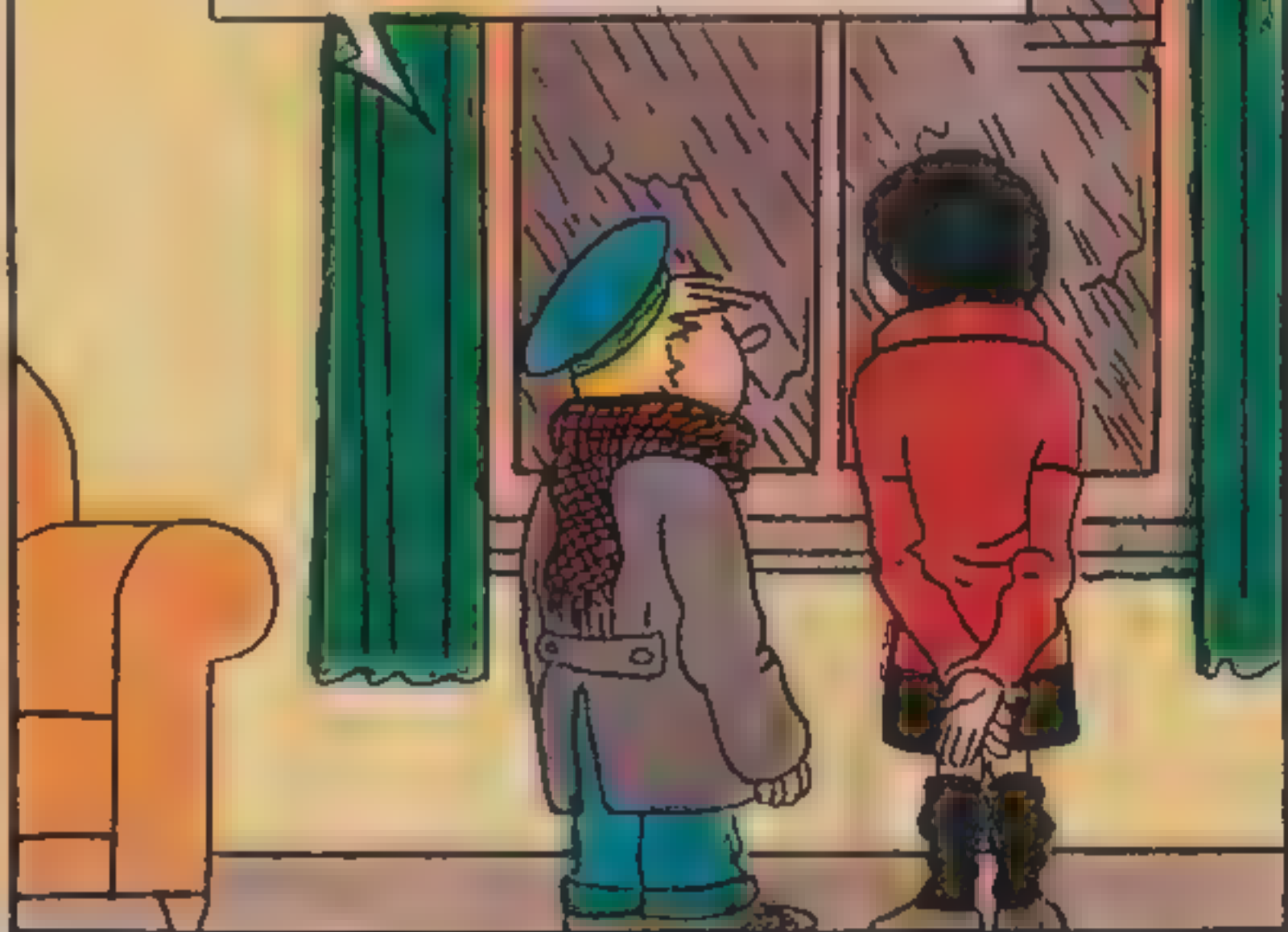
تكن لو خرجت يا فشمش دلوقت المطرح يفرقك
وهو دمك ح تتبل !! أحسن حاجة ناخذ شمسية

بابا؟

دى فكرة
هايلة؟



أنا اتأخرت يا برقوق ولازم أروح؟



دى بتعطر بشدة؟

ولا يهك، الشمسية ح تحمينا؟



إمش ما تخافش،
ولا نقضة ح تيج
عليك؟

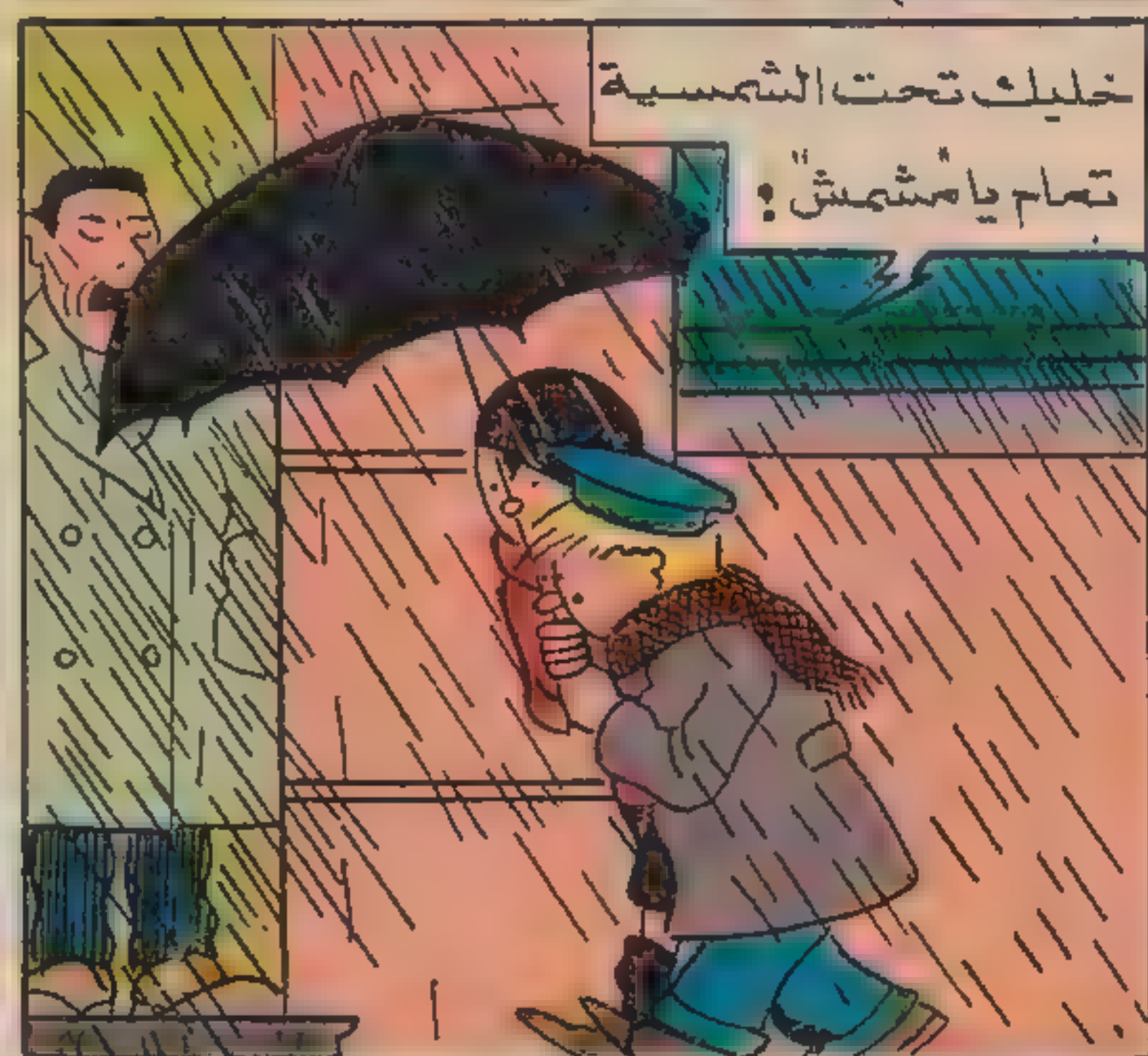


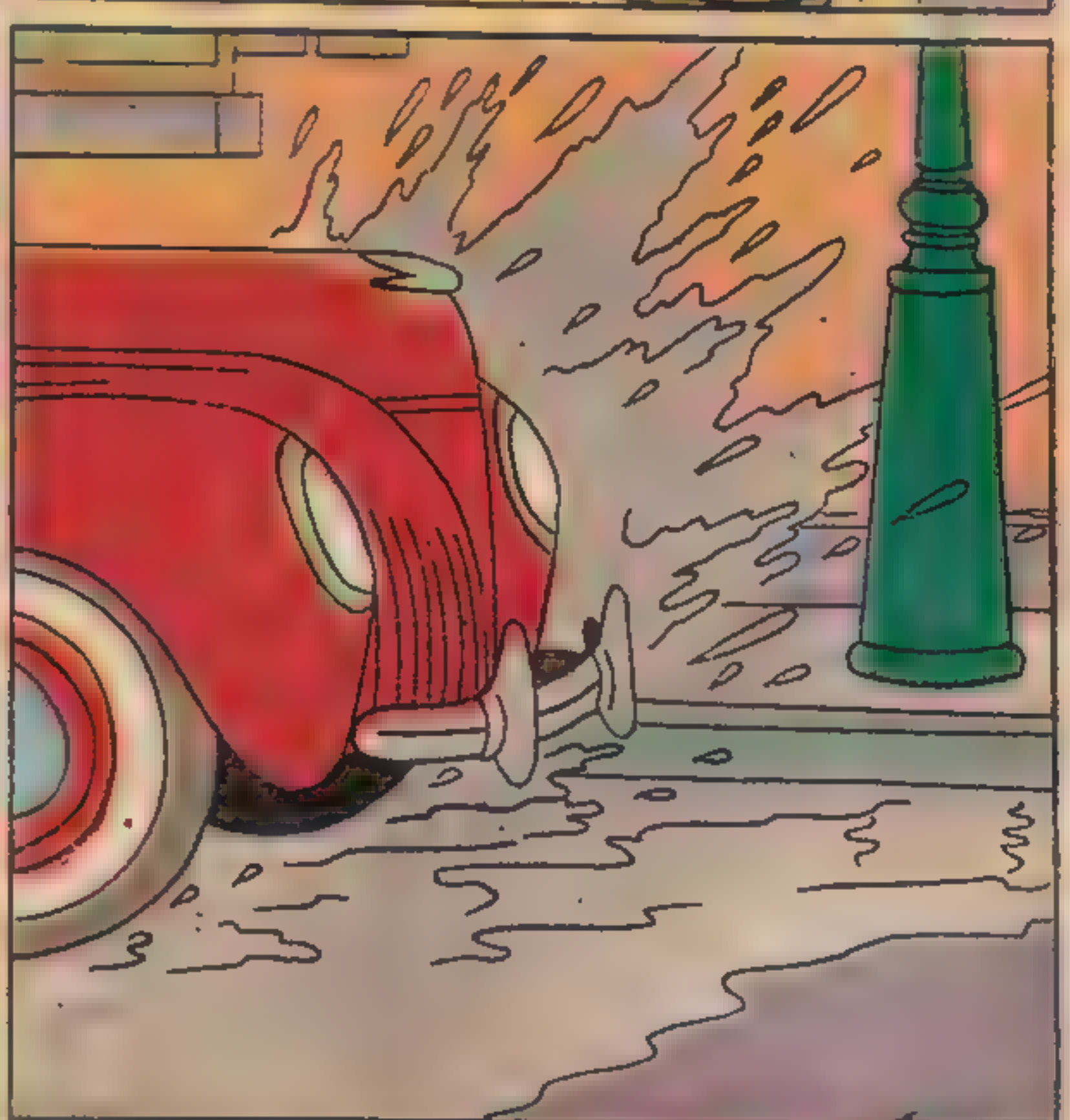
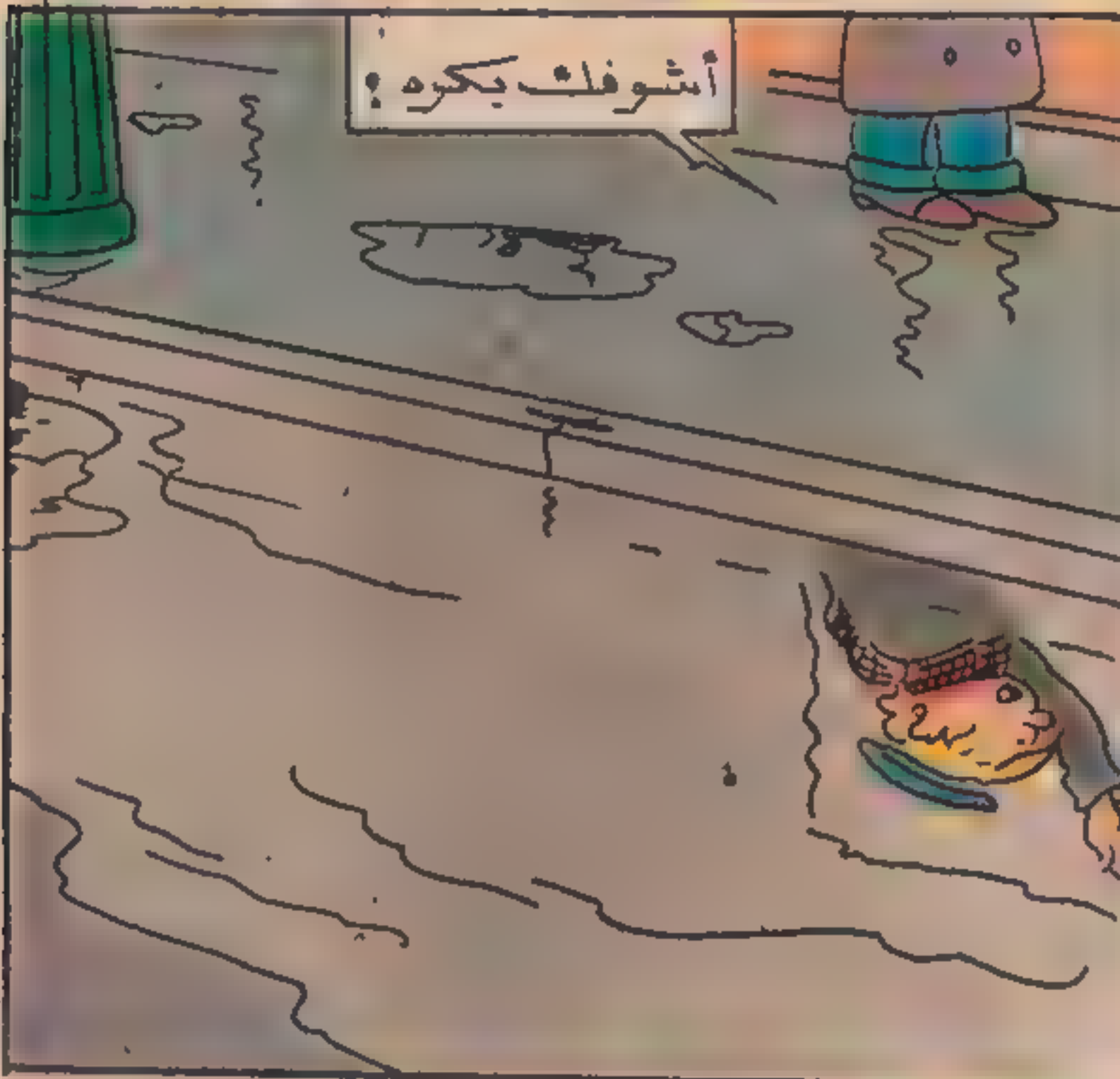
خليك تحت الشمسية
تعام يا فشمش؟



فعلا؟

المطر ابتدا يخف؟







ما زاحير؟

مما يلي



الاستلة الطبية يجيب عليها
الدكتور « صلاح عواد »

بعث اليك الصديق رضوان عبد الغفار يقول :
س - أشكو من اللثة وأسنانى دائما « ملخلخة »

ج : تعجب العناية التامة باللثة والأسنان ويلزم لذلك :
١ - عمل مضغضة بعد كل اكل من الاتى :
نصف ملعقة Amoson على نصف كوب ماء دافئ .
٢ - ثم عمل تدليك للثة بالاتى (بعد المضغضة مباشرة)
Glycen tennate

٣ - تعاطى فيتامينات ا ، د ، ح مع الكالسيوم حقنة
« Dacecal » ٣ سم فى العضل يوميا

س - الصديق سعيد أحمد محمود - يشكو من السمنة
المفرطة بالرغم من ممارسته للرياضة ، ويتبول أثناء النوم

ج : بالإضافة الى ضرورة المداومة على ممارسة الالعاب
الرياضية فمن المهم جدا مراعاة الاتى فى غذائك :
١ - الامتناع عن تناول القشدة والزبدة
٢ - يكون الاكل مسلوقا - اى بدون زيت او سمن .
٣ - الافلال من السكريات والنشويات بقدر المستطاع
(كالجأتوه والطورطة والشيسيكولاتة والارز والمكرونة
والخبز)
٤ - يمكنك تعاطى اللحوم - لحوم الطيور او البتلو -
وكذا الخضراوات بأى كمية تريد .

ردود سريعة

• الى الصديق ع . م : اجمل النجاح هدفك ،
هدفا تسعى اليه بكل امكانياتك وطاقتك ، حتى
لا تفقد حياتك وتدمرها ، ان هذا المستقبل هو الشئ
الوحيد الذى تبقى لك

• الى الصديق محمد عوضين : الانسان من طبيعته
الشكوى وعدم الرضا ، ولا داعى لكل هذا التبرم من
اشياء لا وجود لها .. كن واقفيا ..

• الى الصديقة ن . ا . ل : لا تعطى بالا لاي
شئ ، وليسخروا ما شاؤوا ، وسوف يشعرون
بالسخر ، وكل ما يقوله هؤلاء السخفاء لا دافع له
سوى الحسد ، انت متفوقة ، وسستظلين هكذا سواء
رضوا او لم يرضوا ..

قيمة الاشتراك فى مجلة (سمر)

قيمة الاشتراك السنوى (٥٢ عدد) فى الجمهورية
العربية المتحدة والسودان ١٥ قرشا صافيا - فى
سوريا ولبنان ٢٣٥ ليرة - فى بلاد اتحاد البريد
العربي بالبريد البحرى ٢٠٠ قرش صاغ (وبالطائرة)
٢٠٤ قروش صاغ - فى الأمريكتين ٨ دولارات - فى
سائر أنحاء العالم ٥ شلن - والقيمة تسدد مقدما
للقسم الاشتراكات بدار الهلال : فى الجمهورية
العربية المتحدة والسودان بحسالة بريدية - فى
الخارج بنحويل مصرف على أحد بنوك القاهرة .

بعث اليك صديق رساله بوقيع « قارئه حالم » يقول
مها

س - اننى كثير الاحلام ... أضع يدي على خدى ، وأحلم
... أحلم اننى قائد عظيم ... أو وزير ... أو مخترع
عظيم ... أو ... أو ... لو كانت نتيجة هذه الاحلام ألا
أذاكر ، وبالطبع رست فى العام الماضى ، وكل ما أخشاه
أن يتكرر ما حدث فى العام الماضى ، وضعى فى اعتبارك
اننى أريد أن أصبح انسانا يتحدث عنه العالم كله ...
فماذا أفعل ؟

ج : انك تريد أن تصبح انسانا يتحدث العالم كله
عنه ، ولكن باقصر الطرق ، ومن غير مجهود أو تعب ،
وكانت وسيلتك لهذا الوصول هى أحلام اليقظة . حيث
تحقق كل أمنائك فى لحظة واحدة ، وهذا هو عيبك ،
التسرع وقلة الصبر ، ارفع يدك من على خدك ، وامسك
القلم وذاكر ، فهذا سبيلنا وطريقك الوحيد لكي تصبح
وزيرا أو مخترعا ، فكر من جديد فى الطريق الذى تريد
أن تسلكه ، وثق بانك لن تصل فى يوم وليلة ، ولكن
بعد أن تبدل العرق والجهد ، وثق ايضا بأن الطريق الذى
تسلكه رغم طوله ، الذى من الطرق القصيرة التى تعيشها
فى أحلام اليقظة .. وانك ستصل يوما ما ، الى أن تصبح
انسانا يتحدث العالم عنه .

يسأل الصديق صالح فهد صالح - الكويت
س : أشعر بضغف بالرغم من مداومتى على تعاطى
الفيتامينات . فماذا أفعل ؟

المقويات الاتية تساعدك :

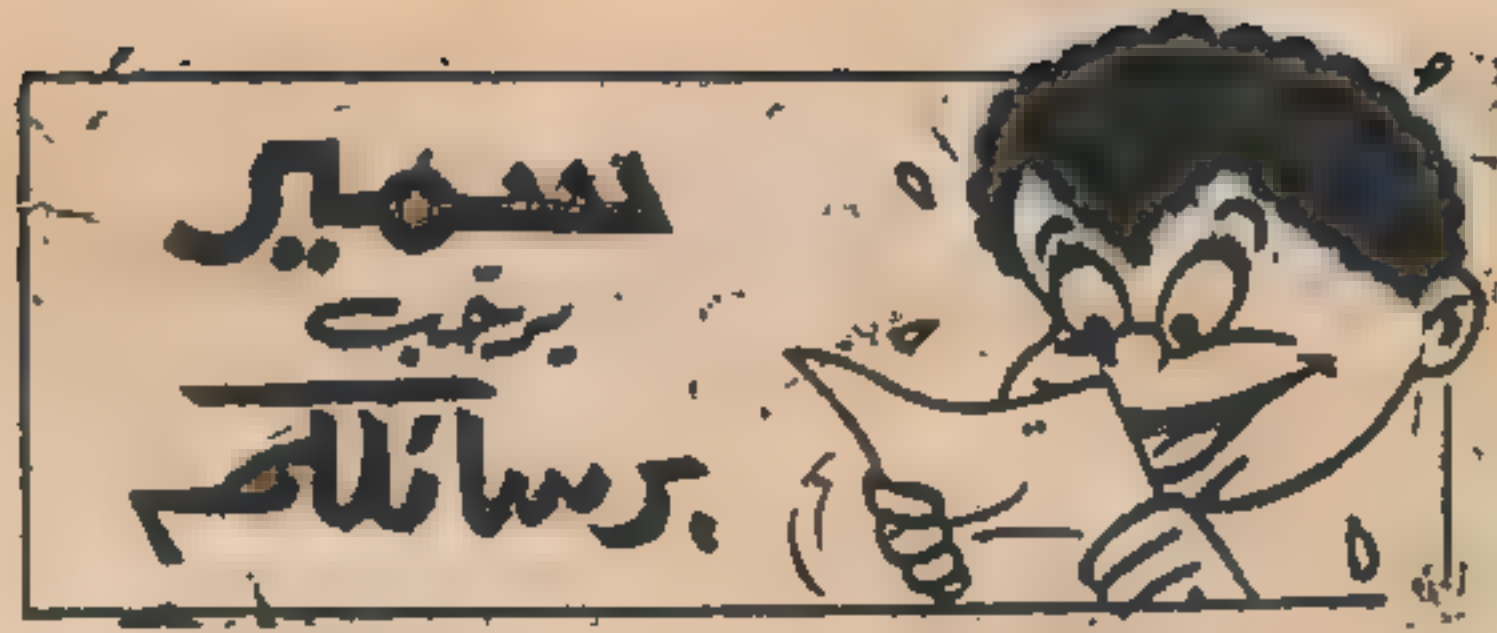
١ - شراب « هاليبورانج » ملعقة متوسطة قبل الاكل
٣ مرات يوميا لمدة شهرين
٢ - شراب « هيمافيت » ملعقة متوسطة بعد الاكل ٣
مرات يوميا لمدة شهرين
٣ - اقراص « ديانابول » نصف قرص صباحا ونصف
قرص مساء لمدة شهر ثم راحة لمدة شهر ثم يكرر

حل قواير رمضان

الجانوس - هلال رمضان -
مدفع رمضان

حل تحيا الرياضة

• اللاعب رقم (١) يأخذ « كرة قدم » و (٢)
يأخذ « السيف والقناع » و (٣) يأخذ « حذاء
السباق » و (٤) يأخذ « مضرب البنج بنج »
و (٥) يأخذ « الرمح » و (٦) يأخذ « قفاز
الملكمة » و (٧) يأخذ « العقلة » و (٨) يأخذ
« مضرب وحذاء هوكى الانزلاق » و (٩) يأخذ
« كرة رجبي » و (١٠) يأخذ « أثقال الحمل »



س : مدرس الرسم أنيس فرج وتلامذته يقولون أن أول شيء يقرأونه في المجلة هو البطل « علاء » ، وقد لاحظوا ارتفاع مستوى المجلة في الأسابيع الأخيرة وخاصة مستوى الأغلفة من الناحية الفنية ، وأنها أصبحت قريبة من بيتتنا وجونا الشعبي ...

ج : الرسامة « مادلين مادي » التي ترسم « علاء » ، والرسام « عدلي رزق الله » رسام الأغلفة والمشراف الفني على المجلة ، يقدمان تحية شكر للفنان « أنيس » وتلامذته ، والمجلة تشكر له تقديره ، واهتمامه ...

س : « طه الشربيني » يقول انه يضحك من قلبه ويستمتع بنكت « سمير » وبالمقالب التي يتحصل في « تهته » المسكين ج : طيب يا سيدى ... علشان تنبسط ...

س : من القارىء علاء زكى - القاهرة . اجابات « ماما لبنى » على « ماذا يحرك » مثل شرب كوب من عصير الليمون لراحة الاعصاب ج : « ماما لبنى » تشكرك ، وتقول ان دى الطف رسالة وصلتها على باب « ماذا يحرك » ، وكم ان رسالتك فيها أفكار وعندك أسلوب ، داوم على الكتابة لتصبح كاتباً كبيراً كما تتمنى ...

س : الصديق حامد ابراهيم يبعث بقبلة الى صاحب فكرة الهدية التي وزعت مع عدد ٦ يناير ، وهي مباراة كرة القدم ج - وصلت القبله الى السيدة « ناديا نشات » .. لكن قبلة واحدة ؟

س : رسائل متعددة من قراء مختلفين كتب كل منهم بمتنح شخصية « دندش » و « كراوية » انه ابن البلد الذي كان ينقص الحيلة كما يقول « محمد جعفر » أما « على سعد » فهو الآخر « قهوجى » لذا فهو يحب « كراوية » من قلبه لانه شبهه ...

ج : القارىء على حق .. فعلا « دندش » دمه خفيف وابن بلد و « محلى » اى شغل هنا ..

يسال الصديق عبد العزيز عبد الرازق - الاسكندرية س - لماذا لا تقل نسبة الاوكسيجين في الهواء ؟

ج : غاز الاوكسيجين يكون خمس الهواء الجوى وهو لا تقل نسبته لان النباتات الخضراء تقوم بعملية التمثيل الضوئى او الكلوروفيل فيمتص ثاني اوكسيد الكربون ويعطى بدلا منه الاوكسيجين وبذلك تتعادل النسبة .

الصديق محمد ابراهيم حيدر - الاسكندرية يسال : - ما هي عاصمة « ايسلندا » وبماذا تشتهر ؟ - من مخترع آلة التصوير ؟

ج ١ : ايسلندا جزيرة في شمال المحيط الاطلسي ، ولما كانت تقع في المنطقة الجليدية فان الثلوج تغطي ارضها ، وفي فصل الصيف القصير يذوب الثلج فتتفتح المراعي مما يساعد على تربية الاغنام . واما العاصمة ففي جنوب غربى الجزيرة واسمها ريكيافيك . وارض ايسلندا جبلية بها كثير من الينابيع الحارة .

ج ٢ : اشترك في اجراء التجارب الطويلة التي أدت الى ظهور آلة التصوير الفوتوغرافى عدد من علماء وفنانى النصف الاول من القرن التاسع عشر في انجلترا وفرنسا والمانيا ، واهمهم « نيبس » و « داجير » و « تالبوت » و « هرشل » .

هدية العدد :

زجاج كل فانوس عند المكان المشار اليه بالعلامة x (شكل ١) . وعند ذلك ستظهر لك صورة « سمير » و « تهته » (شكل ٢) ، جميلة الامساكية .. متى كده ؟ ومرة اخرى كل رمضان وانت طيب .



امساكية
رمضان

« شكل ١ »

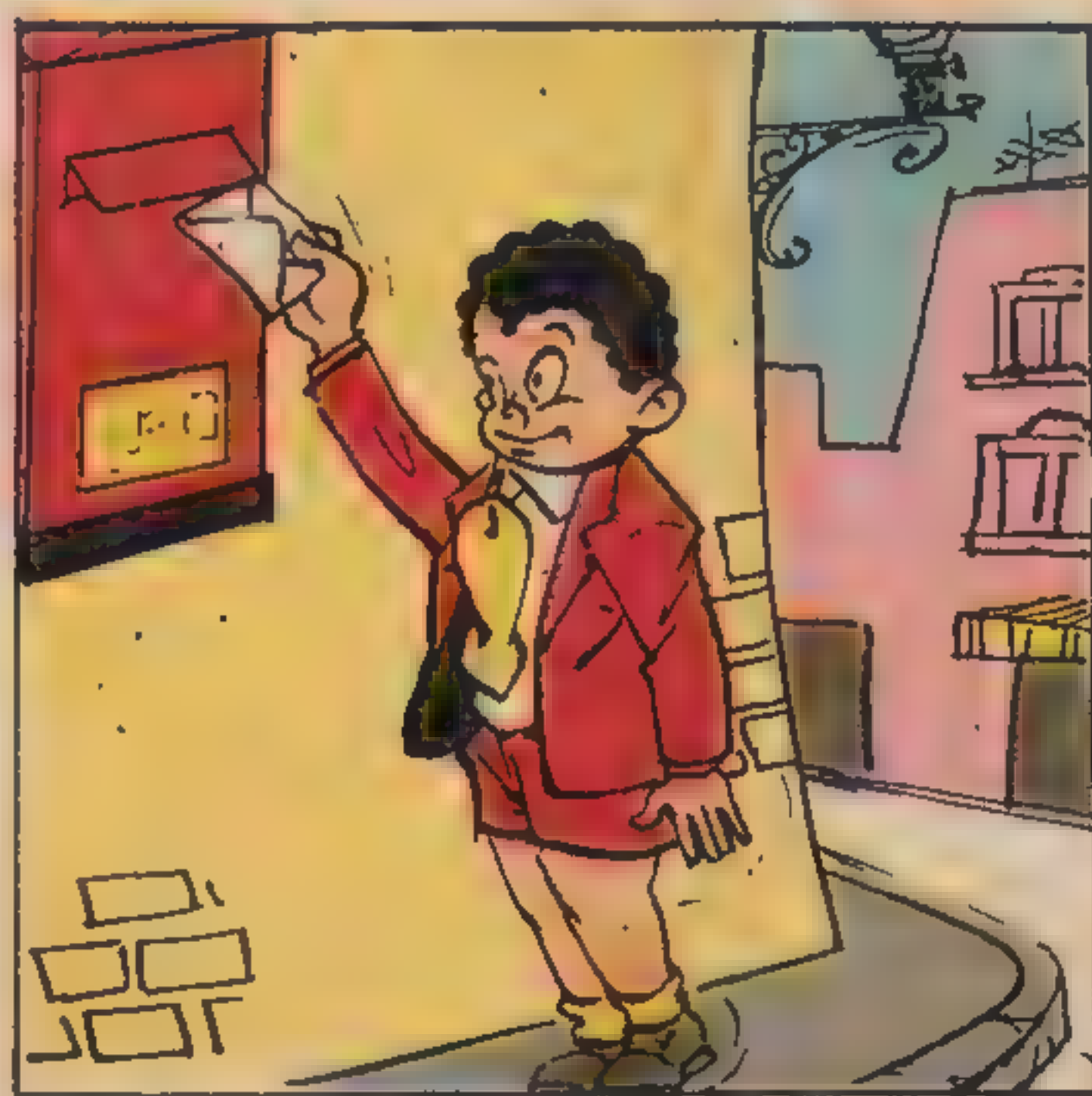
كل رمضان وانت طيب ، وكل رمضان ونحن نحتفل معك بالشهر الكريم . ان « سمير » يقدم لك هذه « الامساكية الملونة » ، لتعرف منها مواعيد الافطار والامساك ، وحتى تستطيع استخدام الامساكية ، فرغ



« شكل ٢ »



”سمیر“ و ”تهته“



MR.B

Scan
by



M. RAAFAT
&
RABAB

ARAB

COMICS

This is a Fan Base Production
not For Sale or Ebay .. Please
Delete the File after Reading and
Buy the Original Release When
it Hits the Market to Support
its Continuity ..

هذا العمل هو لعشاق الكوميكس . وهو لغير اهداف
ربحية ولتوفير المتعة الادبية فقط .. رجاء حذف الملف
بعد قراءته و شراء النسخة الاصلية المرخصة عند
نزولها الاسواق لدعم استمراريتها ..

www.arabcomics.net



رمضان كريم

الهدية : امساك رمضان

سمر

يقرؤها الجميع من سن ٨ إلى ٨٨

العدد ٣٥٥ - ٢٧ يناير ١٩٦٣ - القرن ٣٠ مينا





أبنائى .. أعزائى .. قراءى سمير

و ... كل سنة وانتم طيبون ، ورمضان كريم .

تمنيات كثيرة لكم بهذه المناسبة السعيدة ، شهر الصيام ، الذى يحمل اليكم الكثير من الوان البهجة والفرحة .. انه شهر النور ، والفوانيس الملونة المضاءة التى تملأ الشوارع والطرق فى ايدى الاطفال يلوحون بها فى سعادة .. وهو شهر الاناشيد والاغنيات ، تنشدونها وتغنونها سويًا فى نغم عذب جميل ؛ يملأ النفس بالبشر .. وهو شهر «الياميش» ، البندق والجوز واللوز وعين الجمل ، تقشرونه ، وتأكلونه فى لذة كبيرة .. وهو شهر الكنافة والقطايف ، وانتم بها مغرمون .. انه على العموم شهر نور ، وفرح ، واغنيات ، وما لذ وطاب من المأكول والشراب .. ولكن ، هل نكتفى من رمضان بهذه الاشياء ؟

ان الذين يظنون ان شهر رمضان وجد من اجل الياميش والكنافة ، ومن اجل الفوانيس والاغاني ، مخطئون ، فهم لا يفرحون فرحا حقيقيا ، ولا يبتهجون ابتهاجا قلبيا ، لانهم يرون الامور من ظاهرها .. اما انتم ايها الاعزاء فسوف تجمعون بين المتعتين : متعة الاكل والشراب واللعب والغناء ، ومتعة الاستجابة لما امرنا الله به من عبادة ، ومن عمل الخير ، ومن البر بالفقراء ..

صوموا هذا الشهر ، وغيره عن مخاصمة الاصدقاء ، بل عيشوا معهم فى حب .. صوموا عن المشاجرة .. صوموا عن اغصاب مدرسيكم وامهاتكم وابائكم .. صوموا عن كل خطأ .. صوموا صياما لا افطار فيه ، فان هذا هو الصيام الحقيقى .. اما ان تصوموا نهاركم عن الاكل والشراب ، لتمتلى معدتكم بالاكل مع غروب الشمس ، فذلك صيام لا يكفى ، وليس مطلوبًا الا ممن يستطيع منكم ذلك .. انه ليس مفروضًا على الصغار منكم ، وعلى من لا يقدرون عليه .. اما الصيام عن الخطيئة ، فانه هو الاصل ، هو المطلوب .. وليبدأ كل منكم مع رمضان عهدا جديدا من الخير ، والامل .. اعاده الله عليكم باليمن والبركة .. وكل سنة وانتم طيبون ، ورمضان كريم ..

رئيسة التحرير

تحيا الرياضة

ان الرسم الذى امامك ، بين عشرة من الرياضيين ، وعشر أدوات رياضية يستعملونها .. ان «لاعب الكرة» يريد كرتة ، و«لاعب البنج بنج» يريد مضربه «والملاكم» يريد قفازه .. فكل واحد منهم يريد أدواته التى يستعملها فى لعبته الرياضية ، فهل تستطيع ان تعطى له ؟ حاول .. وانظر الحل الصحيح على صفحة ٣٠



العدد ١١

أسسها إميل زيزان وشترك زيزان عام ١٩٥٦
١٦ شارع محمد عمر لغات ٥٠٠
تمتد من مقبلة دار الهلال

سكرتير التحرير
رمسيس كامل

مديرة التحرير
نفتيلة راشد

رئيسة التحرير
نهاديا نشأت



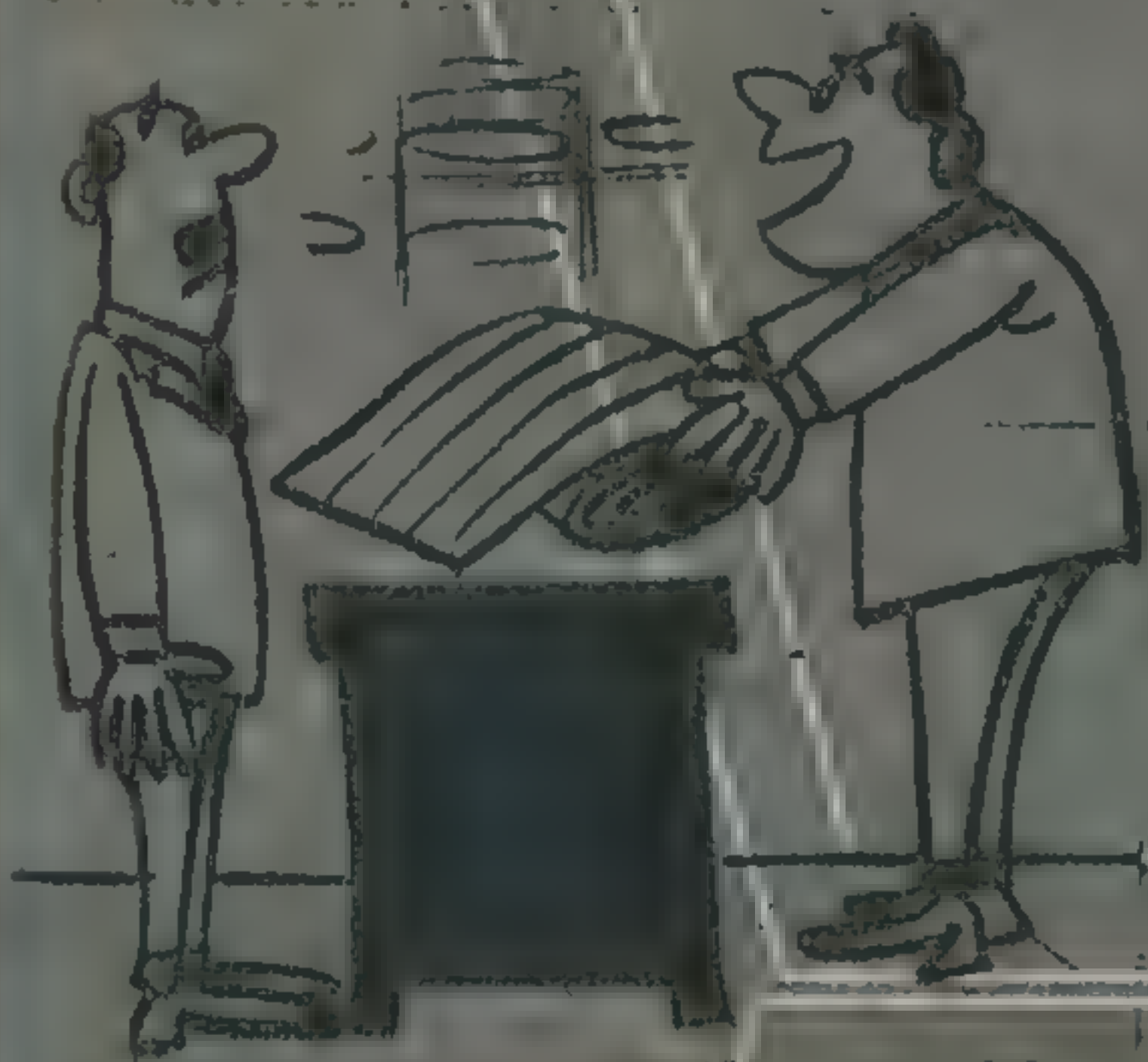
اصنعك خرفق



وهو .. يا دهرى



- أملك بقية رمضان ابتدا ،
وبأعماك بروقة للسعود !!



- قمر الدين غلصت ، تاغدر كستور مقام ؟



- أملك البقال نايم جترة ،
وباصديه علمات يتسحر !!

كرات من الببلور

وقعت حوادث غريبة لبعثة من سبعة علماء ، وقد أصيب ستة منهم بمرض غريب جعلهم ينامون فجأة ، وقد اهتم « تم تم » و « هادوك » بالتحقيق في هذه الحوادث ، فذهبا الى بيت الأستاذ « بير » العالم السابع ، لحراسته ومعهما الأستاذ « برجل » ، وفي أثناء الليل لح « هادوك » شخصا غريبا فاطلق عليه النار ، ولكنه اختفى، ثم استيقظ الاصدقاء على صوت استغاثة الأستاذ « بير » فأسرعوا اليه ...





طیب! أناح أدور علیه بواسطه البندول



أنا مش شایقه ..!



هوفین؟



بتقول فی الحقیقة؟ طیب أنا رایج له ..!



حاجة غریبة! غریبة خالص! یاتری ...



یاتری فیہ إیه؟



?



حاجة غریبة! .. لازم فیہ حاجة ورا الشجرة دی!



بسیطة! أدی برنیطی، وشمسیتی، ونضارقی، وبندولی!



دی جمیلة فعلاً، وحلوة علی!



یا سلام، تحفة رائعة من الذهب الخالص، أنا ح ألبسها وأشوف!

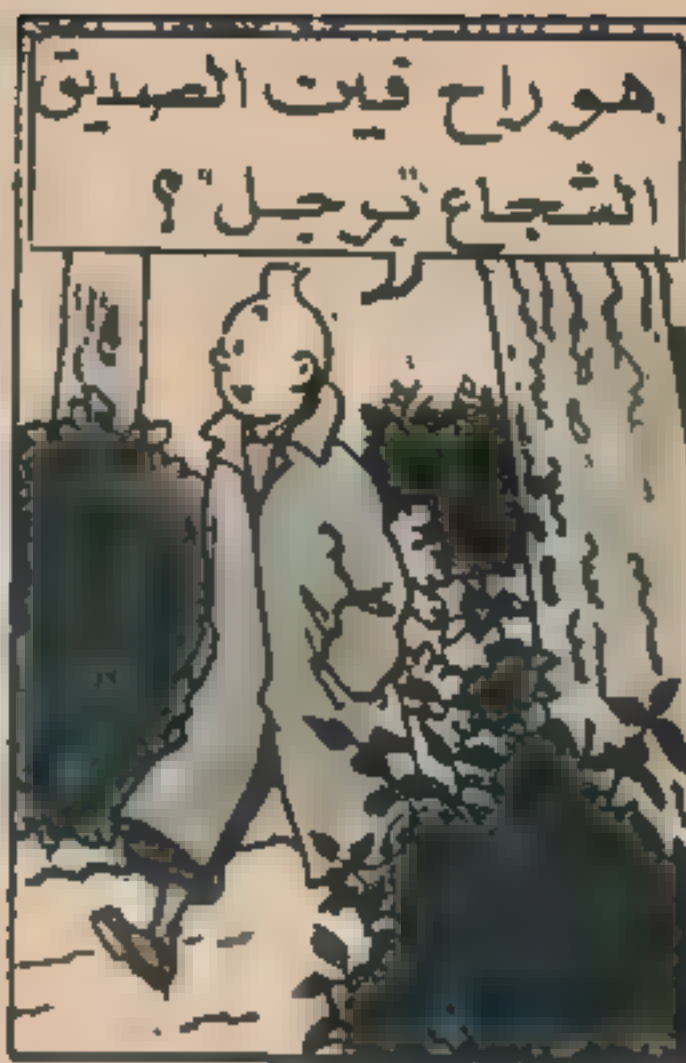


إسورة، غریبة، دی نفس الإسورة اللى كانت فی دراع المومیاء... لكن إزای وصلت هنا؟!



یاہ! إیه ده؟





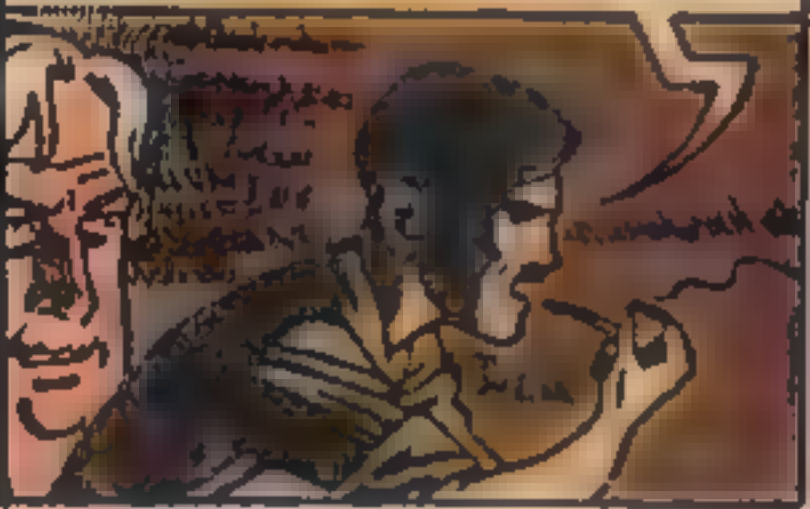


في المنطقة المحرقة



انضم « سامح » « وفاتن » « وفاتن » الى بعثة صياد الوحوش « شاهين » والاستاذ « سرحان » عالم الحشرات ، كما انضم اليهم الصبي « لوكا » وقامت البعثة برحلة في « غابات الكنفو » وكانت هناك عصابة سرية تطارد البعثة ، وخطفت « فاتن » ، وأحرقت جزءا من الغابة ، والتقى الاصدقاء بالاستاذ « جابر » الذي كان يطارد العصابة ، واخذ « شاهين » يروي « لسامح » قصة هذه العصابة التي تتاجر في الذهب المسروق ...

... وجابر طلب مني مساعدته،
والحقيقة أنا قضيت في
المنطقة دى عشرين سنة،
ولذلك أنا خبير بها ! ..



... فتم نواجه عصابة في غاية القوة ، ولا بد
أنها تتخذ مركزها في منطقة بحيرة ليوبولد،
واسم العصابة « نين - نيما » ومعناها باللغة
الوطنية « الحيوان الأعظم » ! ولكن
ما عندناش دليل نقدمه للشرطة علشان تدخل...



وبعد انتشار تجارة الذهب ، إنتشربيع
المخدرات ، ومن ثلاث سنوات ، وأنا باحث
عن حقيقة التجارة المسروقة ، وباعتقد إن
فيه صلة بين الذهب والمخدرات ! ..



لكن قل لى يا شاهين .. إذا أوهناهم
إنك مت ، مش نقدر نخد عنهم ؟
فكرة مدهشة يا صديقى !



وليه خطفوا « فاتن » ؟
ليه ؟ علشان ياخدوها رهينة
ويرغمونا على عدم التعرض
لهم !



ولكن لازم نتصرف بعقل ، فرجال عصابة « نين - نيما »
عارفين إننى صاحب « جابر » ، وأنا قبلت بعثة الأستاذ
« سرحان » علشان أبعد عنى الشكوك ، لكن العصابة عرفت
الحقيقة ، ومؤكد إنهم دبروا حرق الغابة !



أناح انتظركم فى « أبكو » على شاطئ بحيرة
« ليوبولد » ومنع النزول من المركب
لأن المنطقة دى خطيرة ، مفهوم يا أستاذ
شاهين ؟
مفهوم بكل تأكيد !



لكن .. يا أستاذ « جابر » ما فكرتش
فى زوجتى لما تقرأ الجرايد ؟
اطمن ، أناح اتصل بها
قبل نشر الخبر وأطمئنها !



الخطبة بتاعتى كالأق : أولا : نشيع إن الحريق موت
البعثة كلها ، ونشر الحكاية دى فى الجرايد .
ثانيا : ح أشغل الشياطين فى مكان ثانى ، وأخيرا
تركبوا مركب لغاية بلدة « كوتو » بمنطقة أبكو !



ولم تكن المركب تقف إلا ليلاً لتتزوّد
بالوقود والطعام ...

وتم تنفيذ فكرة "جابر"، وبدأت
الرحلة النهرية في المركب ابتداء
من بلدة "بومبا" حتى كوتو بمنطقة
أبيكو كما هو ظاهر في الخريطة ..

ولكن إزاي ح نلاقي فاتن؟

ثقوا فيّ، ودي الطريقة
الوحيدة اللي ح ننقذ بها فاتن!



بومبا

ليزلا

بونجلافا

لولونجو

نوكي

بيكورد

لاتومبا

كيري

ألاي

ليوبولد الثاني

كوتو

أبيكو

أما سامح فكان في غاية القلق ..



فاتن يا عزيزتي المسكينة فاتن!

ولكني تغلب شاهين على قلقة شرب أكثر من المعتاد



وعند نهاية الرحلة، وقعت
حادثة مضحكة، فقد أراد
لوكا أن يدهن رأسه بدهان
عطري خاص بالأستاذ شاهين ..

وأبيض شعر لوكا الجعد
بفعل ماء الأوكسجين ..



ولكنه أخطأ في اختيار الزجاجة ..



وعند أبيكو وفي المكان المتفق عليه مع الأستاذ "جابر" نزل الأصدقاء من المركب،
وأخذوا طريقهم إلى الشاطئ ..



وأخيراً .. في أحد الأيام ..

البحيرة! وصلنا البحيرة!

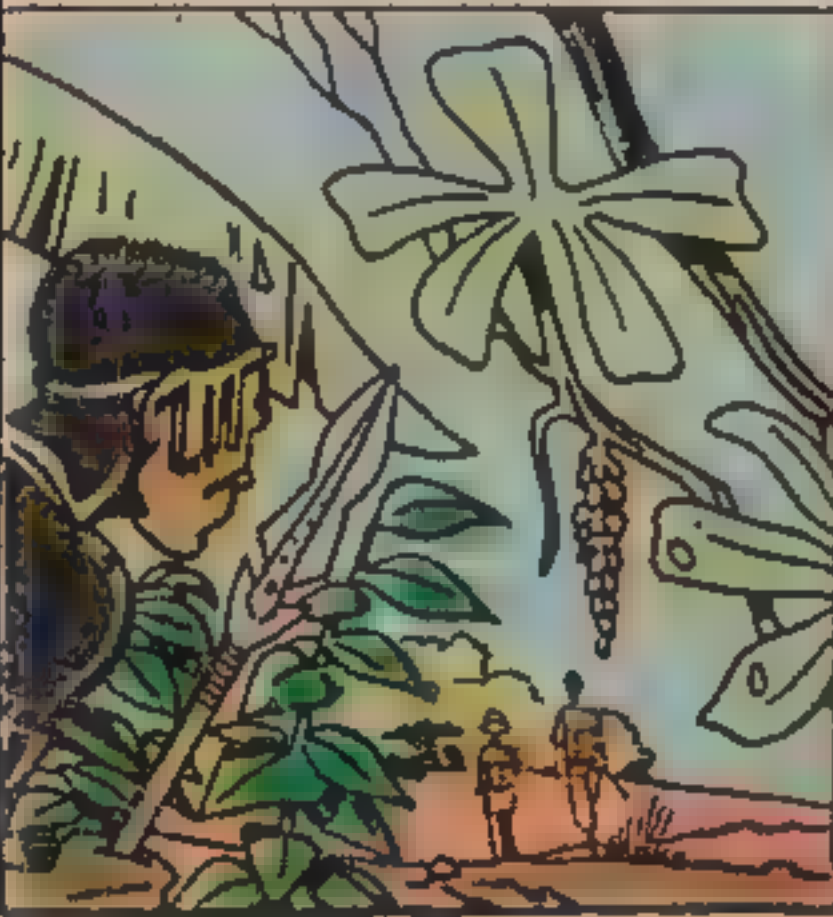


وعند شاطئ البحيرة ...

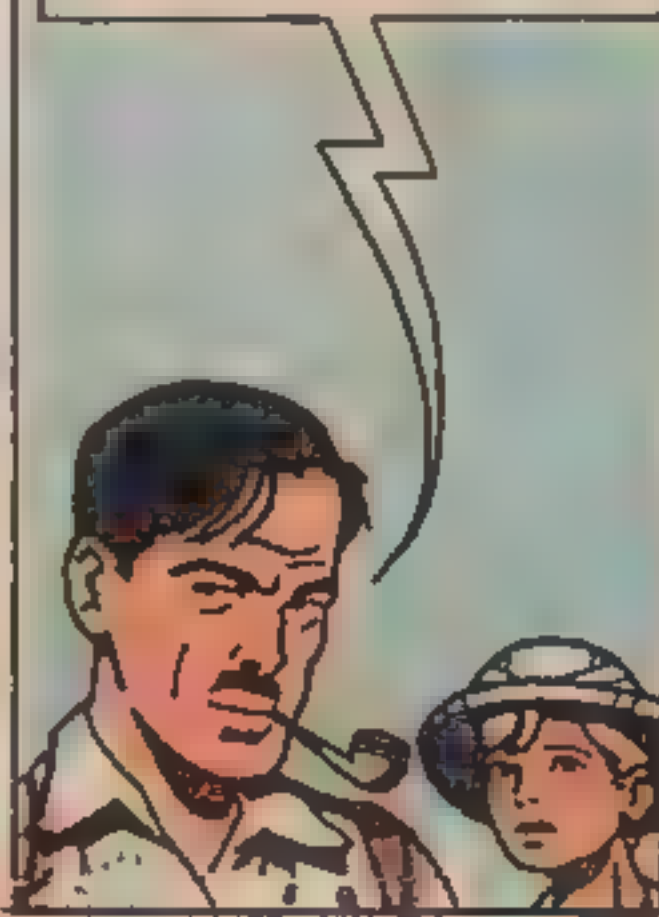
خليك هنا يا أستاذ "سرجان" مع الشياطين، وأنا وسامح ح ندور
على مخيم "جابر"!



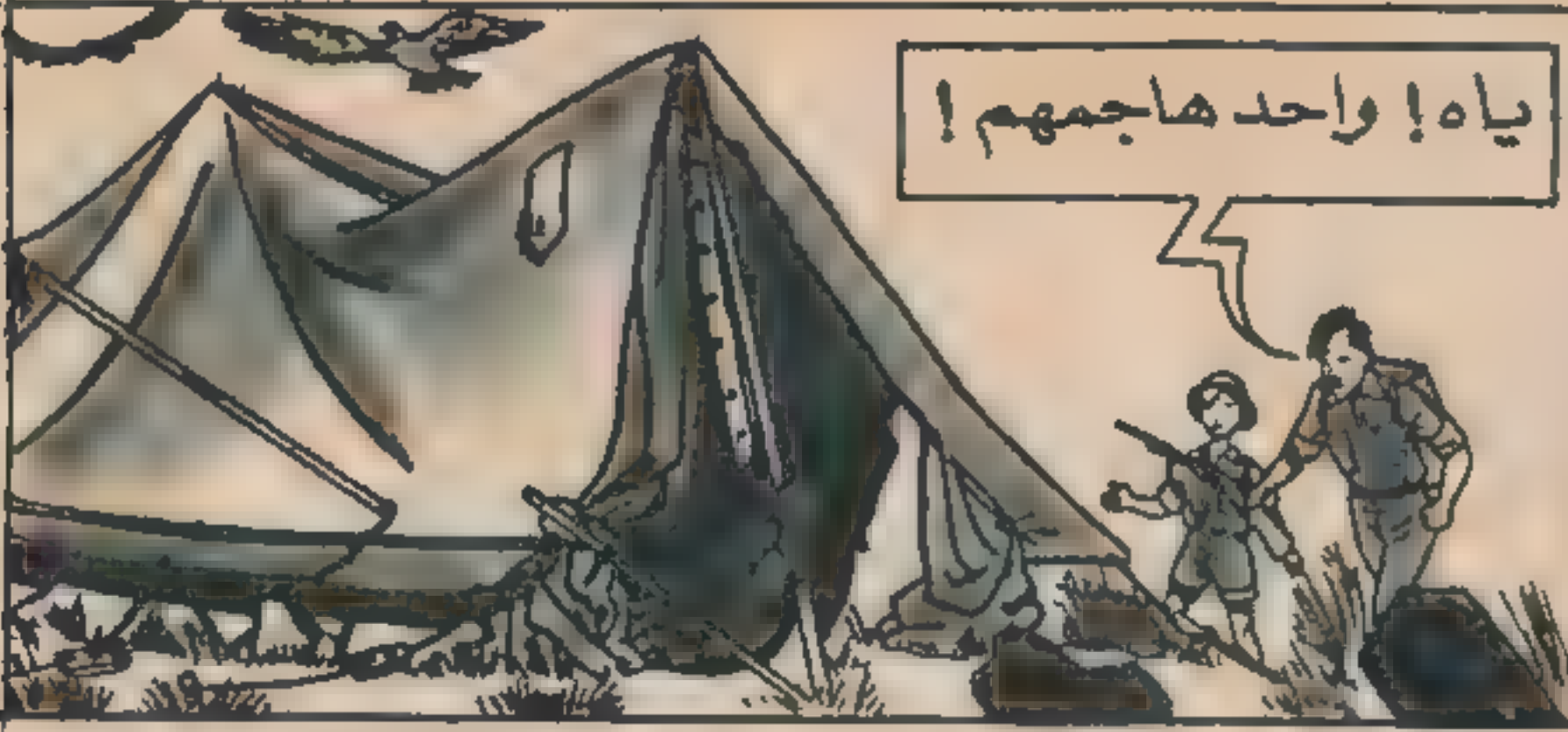
وسار سامح وشاهين على
الشاطئ من غير أن يشعرا بمن
يراقبهما ..



التي محيرني إن "جابر"
وصل بعدنا ولازم شاف
المركب!



وكان السكون يسود المخيم ، ثم طارت منه بعض الصقور

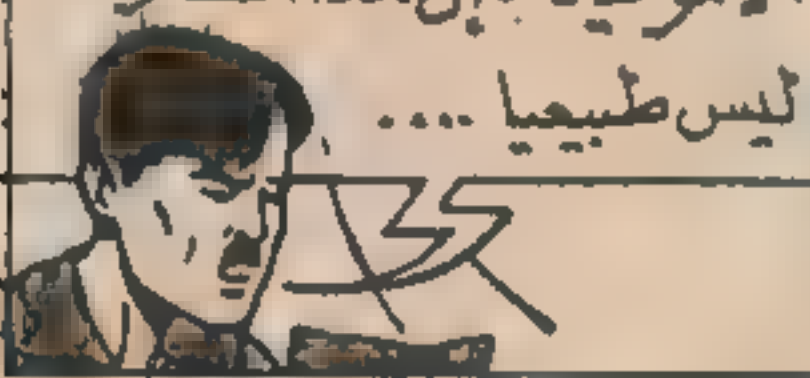


ياه! واحد هاجمهم!

خيماهم أهى! ح تقابل "جابر" دلوقت!



منذ أمس اختفى إثنان من الأولاد، وأخشى أن يكون في الأمر خيانة، إن هذا السكون ليس طبيعياً....



ودخل الإثنان المخيم للبحث عن "جابر".

ما فيش حد... ياترى إيه سي؟ إيه ده؟ رسالة!



كان كل شيء في هذا المكان يدل على وجود حوادث رهيبه، وعند ما دارا حول إحدى الخيام، أطلق "سامح" صرخة رعب...

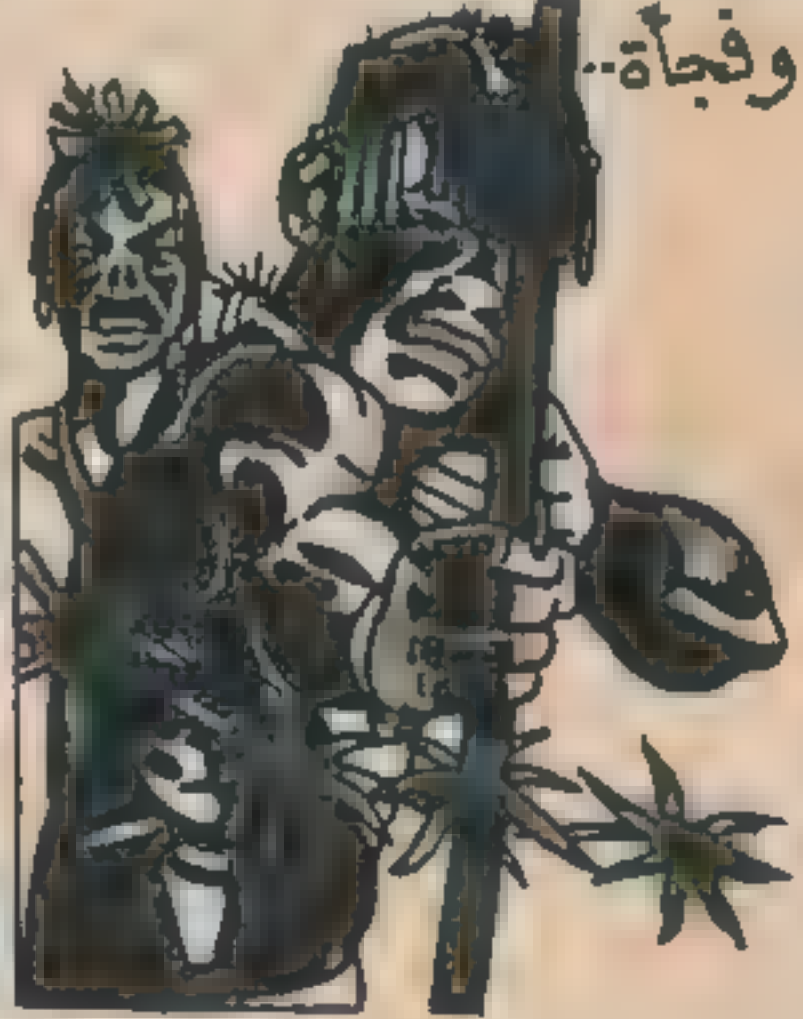
ياه! حاجة مفزعَة، شوف الولد ده! مسكين! ده مقتول. أنا خايف يكون "جابر" حصل له نفس الشيء



ياترى إيه اللي جراه؟.. أسروه؟.. أو يمكن انجرح بس؟ واضح إنهم أقوياء جداً... المتوحشين دول!



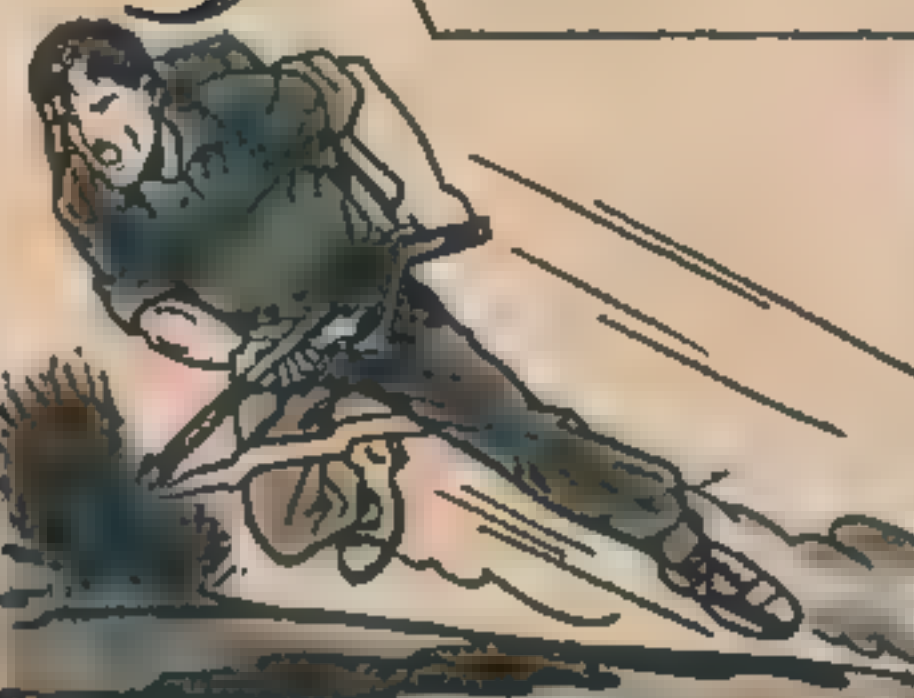
وسار "سامح" خلف "شاهين"، ولكنه أحس فجأة بألم حاد في ظهره...



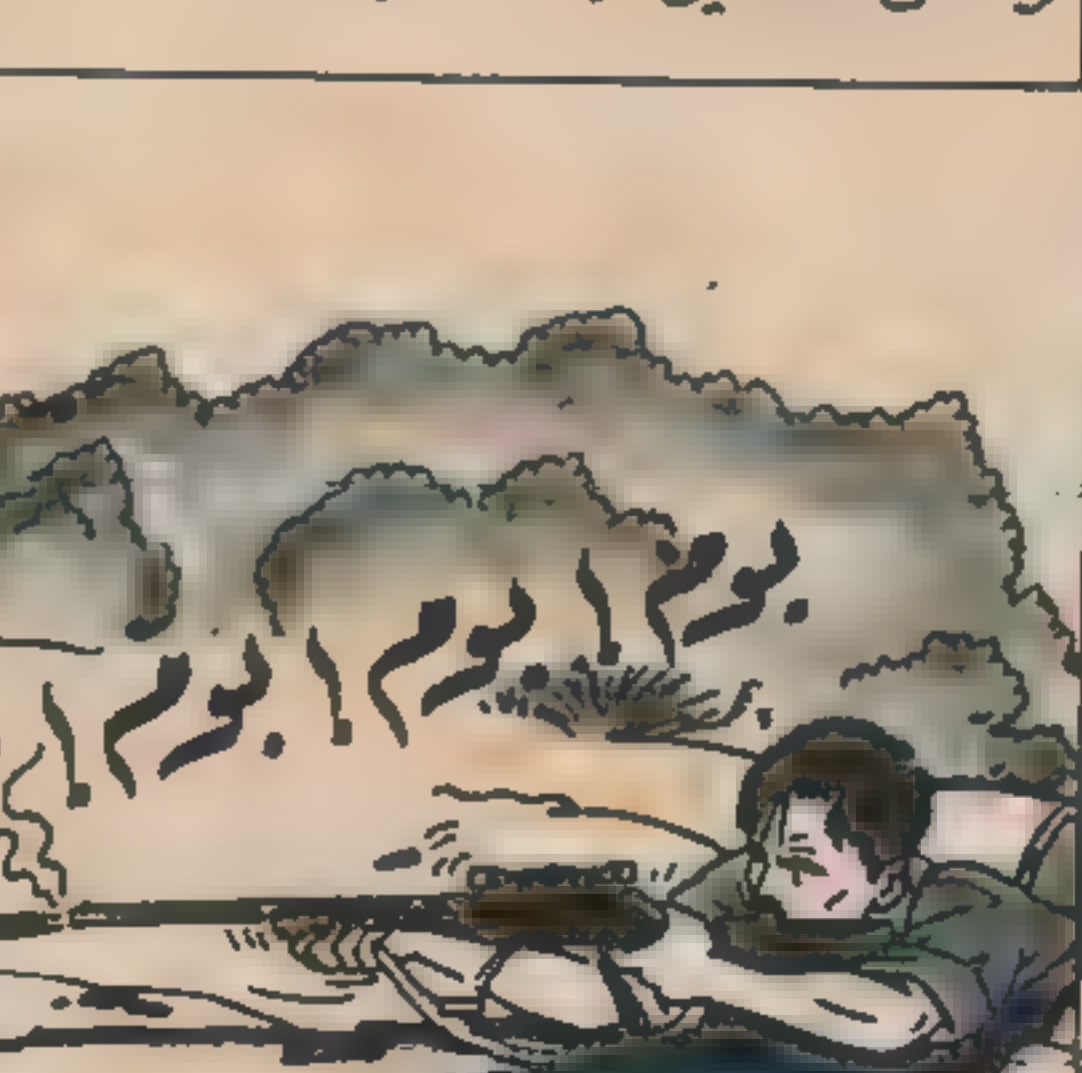
ما تقعدش هنا، هات بندقية "جابر"، وتعال ترجع للأستاذ "سرحان" بسرعة!



وجرى "شاهين" بأقصى سرعته نحو أشجار الغابة... حاول تطلق النار يا "سامح" علشان تحميني!



وأطلق "شاهين" رصاص بندقيته...



وألقى "شاهين" بنفسه على "سامح" وحمله وسار، بينما السهام تصوب نحوهما من كل مكان.



وبالرغم مما كان يشعر به من ألم ، فقد أطلع سامح
أمرشاهين الذي كان قد وصل إلى الأشجار ...



وبدأ شاهين في إطلاق النار في
كل اتجاه ليفزع أعداءه المجهولين ..



وظن شاهين أن صوت تكسر الأغصان ،
وستقوط الأوراق قد أخاف أعداءه ...



الحمد لله .. هربوا ... سامح ..
أنت مجروح ؟



يا ه ! الشنطة حمك ، لكن مع
كده إصابتك شديدة !



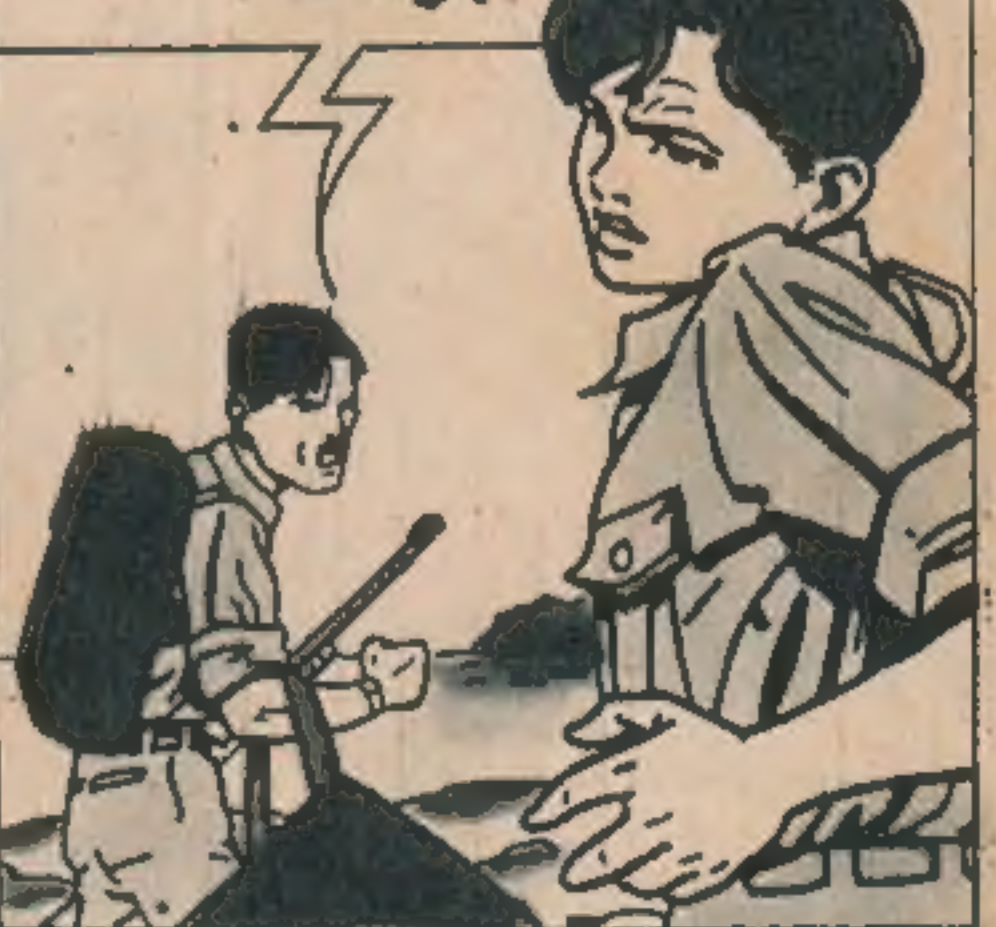
شايف يا سامح إيه اللي حصل لنا ..
أهي خبطة جابر فشلت ، لكن ..



سامح ! مالك ؟



لكن أنا قادر على تحمل الألم !
يا لانا نرجع .. الأستاذ سرحان
عنده أدوية ويقدر يضمّد لك
جرحك !



غريبة ! .. أنا مش شايف .. الضوء
مرة أشوفه أصفر ، ومرة أشوفه أزرق !



يا إلهي ! ده السهم
مسموم !



وكاد سامح أن يسقط فاقد
الوعي ، فأسرع إليه شاهين
ليساعده على الوقوف ...



ومن حسن الحظ
أن الأستاذ سرحان
كان على دراية
بالعلاج الطبي ،
فأسرع بالعناية
بسامح ..

وبعد يومين

يا ه ! أنت لسه حي ! ده الأستاذ سرحان
شافاك من جراحك المسمومة !





كان « دندش » يبيع
الجرائد ، عندما طلب منه
رجل ثلاث جرائد ،
وأعطاه جنهما ، ومضى
دون أن يأخذ الباقي ،
وأخذ « دندش » يناديه ،
لكن الرجل لم يعد
وهاجمت الشرطة المقهى
الذي يعمل به « كراوية »
صديق « دندش » .





صباح الخير يا كراوية!

صباح الخير يا دندش!



دفعى الصباح ..

يا فتاح يا عليم، يا رب أقابل
صاحب الجنيه النهارده!



إيه الدوشة
اللى كانت
بره دى؟

بيقولوا إن عصابة
المزيف الدولى
بتجتمع فى قهوة
"السلام"



عجيبه أوى يا كراوية!

كل ليلة وحياتك
يا دندش "الحكاية"
دى تحصل!



... وحوالى الساعة
اثنين بعد نص الليل،
أقفل عليهم القهوة
من بره، وأمشى، ولما
آجى الصبح، ما لقيش
حد فى القهوة!



... إنت عارف الفتوات
الثلاثة، أصحاب
المعلم "دبشة" إكل ليلة
بيجوا للمعلم ...



إيه الحكاية اللى عاوزنى علسانها؟

تفتيش الشرطة إمبراج للقهوة
خلاى أفكر فى حاجة ...

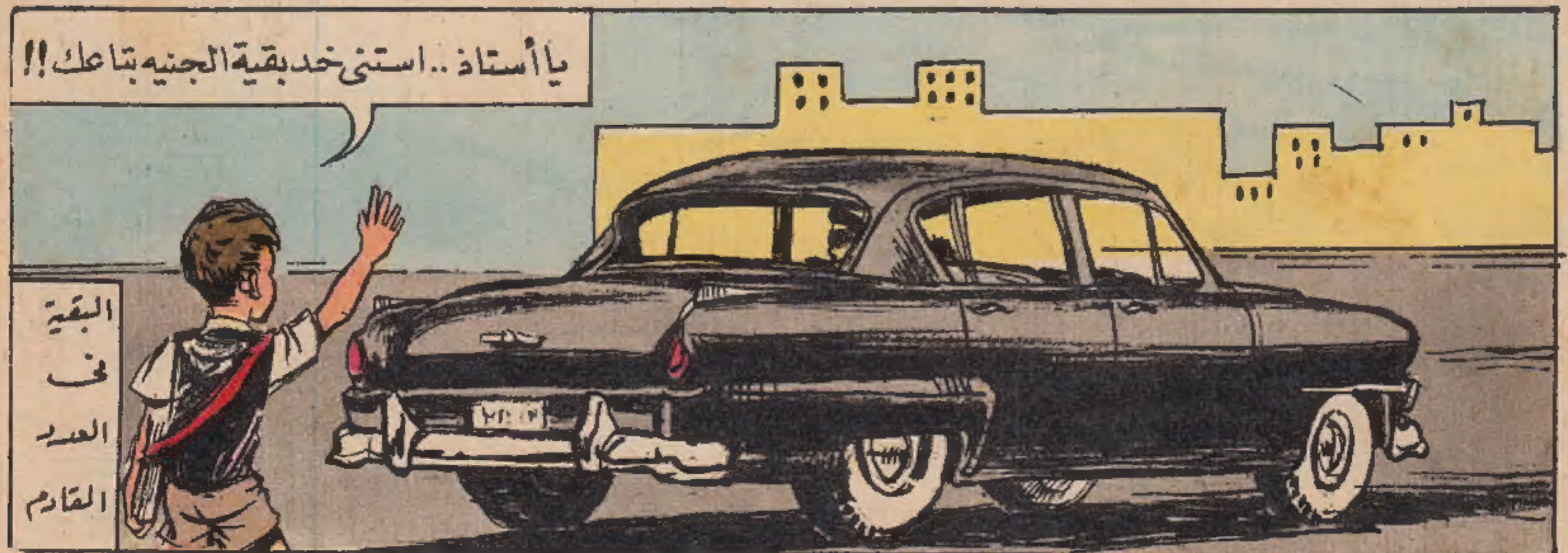


ياه، العربية بتاعت إمبراج!



دفعى قليل ..

أهلام ..
أفبا ..
عربية ..



يا أستاذ .. استنى خد بقية الجنيه بتاعك!!

البقية
فى
العدد
القادم



البحر

زمان وفي قرية صغيرة كان يعيش الشاب الوسيم «يوراشيما» مع ابويه في منزل يطل على شاطئ البحر. وفي الفجر كان «يوراشيما» يذهب بقاربه ليصطاد السمك، فإذا أسعده الحظ عاد بسمك يما سلاله، ليبيعه في سوق القرية.

وذات يوم، وهو عائد من الصيد، رأى جماعة من الاطفال يحيطون بسلاحفة كبيرة، يدفعونها بالعصى، ويرمونها بالحجارة، فتضايق «يوراشيما»، وصاح بهم:

— حرام عليكم! لماذا لا تتركون هذا الحيوان المسكين ينزل الى البحر؟
ورد طفل:

— لقد وجدناها، ونحن أحرار نفعل بها ما نشاء.
ورد بقية الاطفال قائلين:
— فعلا: نحن احرار نفعل بها ما نشاء!

ولما كان «يوراشيما» طيبا وعادلا، فقد عرض عليهم أن يعطى كلا منهم قرشا، في مقابل أن يعطوا له السلاحفة، وقبل الاطفال الصفقة.

وقاد «يوراشيما» السلاحفة الى البحر وقال لها:

— أرجو ان تتعلمي مما حدث درسا، وأن تبقى دائما في البحر.

ومضت الايام، ونسى «يوراشيما» كل شيء عن السلاحفة، ولكن ذات يوم، وهو يجلس حزينا في قاربه لأنه لم يصطد شيئا، سمع فجأة صوتا يناديه:

— «يوراشيما» ..
«يوراشيما» ..

ونظر حوله في دهشة فإذا بموجة عالية وعليها السلاحفة تصبح:

— لقد جئت اشكرك على انقاذك لي، ولارد لك جميلك الكبير، ما رأيك في زيارة الاميرة التي تسكن في قصر البحر؟

فهتف «يوراشيما»:
— اميرة البحر!! لقد سمعت عنها كثيرا، ولكن كيف أنزل الى قاع البحر؟
فردت السلاحفة:

— أترك كل شيء لي، وما عليك الا أن تقفز على ظهري وسأحملك، وأدخل بك القصر. قفز «يوراشيما» فوق ظهر السلاحفة، وسرعان ما كانت تفوص به بسرعة دون أن يبتل جسمه، أو يشعر بأى ضيق في التنفس.

وكانت رحلة جميلة بين أعشاب البحر، واسماك الملونة، حتى وصل الى أبواب القصر البراقة، حيث فتحت لهما الباب سمكة فضية، انحنت في أدب قائلة:

— مرحبا بكما ..
وأختفت السمكة لحظات ثم عادت لتخبره بأن الاميرة في انتظاره.

ورحبت به الاميرة في صوت يشبه رنين أجراس فضية صغيرة، وقادته عبر ردهة مرصوفة باللؤلؤ الأبيض!! حجرة كبيرة، في منتصفها مائدة وكرسي، لم ير مثلهما

أبدا، وما أن جلس «يوراشيما» حتى برزت الوصيفات من كل جانب، يحملن أطباق المأكولات الشهية، قائلات له:

— كل هنيئا، وستغنى لك المغنيات أثناء الطعام.

وبين الغناء والموسيقى الرائعة، انهى «يوراشيما» طعامه، وجاءت الاميرة وطافت به القصر العظيم، وكأنه ملك في زيارة، ثم وصلا الى غرفة بيضاء كأنها صنعت من الثلج، فقد كانت كلها من اللؤلؤ والماس، وهمسبت الاميرة:

— سأريك الآن الفصول الاربعة.

ولم تكد تنتهي من كلامها حتى فتح الباب الشرقي للحجرة في هدوء، ولم يصدق «يوراشيما» عينيه، فقد رأى زهور «الكريز» الوردى، والاشجار الخضراء تهتز مع النسيم، ورأى الطيور الملونة تغرد فصاح:

— انه الربيع، ياله من يوم جميل.

وقادته الاميرة الى الباب الجنوبي، وفتحته فرأى زهور «اللوتس» البيضاء تطفو على المياه الخضراء الساكنة، وسمع شقشقة العصافير من بعيد .. وكان هذا هو فصل الصيف.

وفتحت الاميرة الباب الغربي فشاهد اوراق الاشجار تتساقط على تل فوق الزهور الذهبية، وكان هذا هو فصل الخريف. وعندما فتحت الاميرة الباب الشمالي، هبت الرياح الباردة، وتساقط المطر والثلج من سماء رمادية اللون، وكان هذا هو فصل الشتاء.

وقالت الاميرة:

— ها انت قد رأيت الفصول الاربعة في دقائق قليلة.

فرد «يوراشيما» في سعادة:

— يا لها من مشاهد رائعة، كم أودان ابقى هنا طول حياتي!